

EN User Manual  
DE Benutzerhandbuch  
PT Manual do utilizador  
ES Manual de instrucciones

S76010CMX2



 **AEG**  
perfekt in form und funktion

# CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION .....	3
2. SAFETY INSTRUCTIONS .....	4
3. ENVIRONMENT CONCERNS.....	5
4. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE .....	6
5. INSTALLING YOUR NEW APPLIANCE.....	7
6. DISPLAY CONTROLS .....	9
7. USING YOUR APPLIANCE.....	11
8. HELPFUL HINTS AND TIPS .....	15
9. CLEANING AND CARE .....	16
10. TROUBLESHOOTING .....	17
11. DISPOSAL OF THE APPLIANCE.....	18
12. TECHNICAL DATA .....	19
13. NOISES .....	19

## FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

### Visit our website for:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:  
**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Register your product for better service:  
**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.

The information can be found on the rating plate.



Warning / Caution-Safety information



General information and tips



Environmental information

Subject to change without notice.

## 1. SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

### 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep all packaging away from children.

### 1.2 General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
  - By clients in hotels, motels, bed and breakfast and other residential type environments
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the appliance is equipped with an Ice maker or a water dispenser, fill them with potable water only.
- If the appliance requires a water connection, connect it to potable water supply only.
- The inlet water pressure (minimum and maximum) must be between 1 bar (0,1 MPa) and 10 bar (1 MPa)

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

### 2.1 Installation



#### **WARNING!**

Only a qualified person must install this appliance. Remove all the packaging.

- Do not install or use a damaged appliance.
- Obey the installation instruction supplied with the appliance.
- Always be careful when you move the appliance because it is heavy. Always wear safety gloves.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- Wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, oven or hobs.
- The rear of the appliance must stand against the wall.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too colds, such as the construction appendices, garages or wine cellars.

- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

### 2.2 Electrical connection



#### **WARNING!**

Risk of fire and electrical shock. The appliance must be earthed.

- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If not, contact an electrician.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor).
- Contact the Service or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.

Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.

Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

## 2.3 Use



### **WARNING!**

Risk of injury, burns, electrical shock or fire. Do not change the specification of this appliance.

- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit. It contains isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. This gas is flammable.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not put soft drinks in the freezer compartment. This will create pressure on the drink container.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not remove or touch items from the freezer compartment if your hands are wet or damp.
- Do not freeze again food that has been thawed.
- Obey the storage instructions on the packaging of frozen food.

## 2.4 Internal light

- The type of lamp used for this appliance is not suitable for household room illumination.

## 2.5 Care and cleaning



### **WARNING!**

Risk of injury or damage to the appliance.

Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.

This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.

Regularly examine the drain of the appliance and if necessary, clean it. If the drain is blocked, defrosted water collects in the bottom of the appliance.

## 2.6 Disposal




### **WARNING!**

Risk of injury or suffocation. Disconnect the appliance from the mains supply.

- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

# 3. ENVIRONMENT CONCERNS

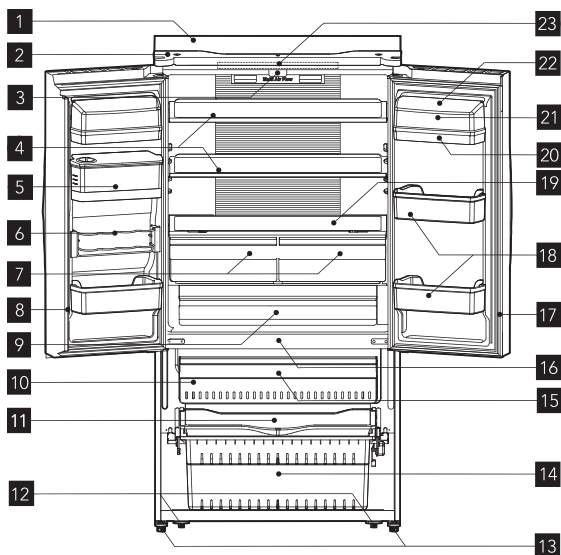
Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and

electronic appliances. Do not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

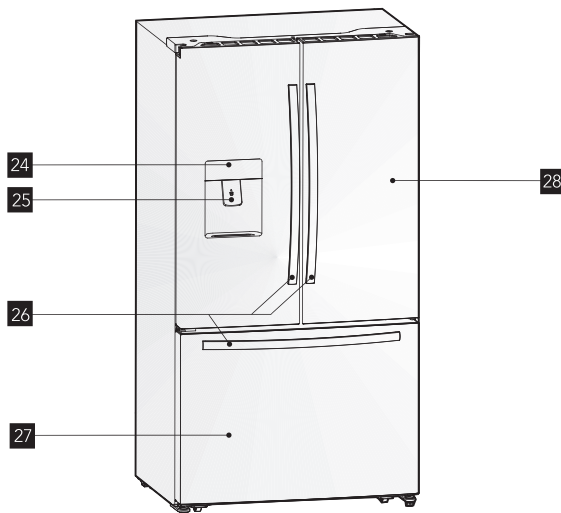
## 4. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- 1 Cabinet
- 2 Top cover
- 3 Vertical baffle guide block
- 4 Glass shelf
- 5 Water storage box
- 6 Flexible pop can rack
- 7 Fruit and vegetables crisper
- 8 Vertical baffle part
- 9 Variable temperature drawer
- 10 Twistable ice tray (inside)
- 11 Serving tray
- 12 Rollers
- 13 Adjustable bottom feet
- 14 Lower freezer drawer
- 15 Upper freezer drawer
- 16 Freezer LED light (inside)
- 17 Refrigerator door seal
- 18 Lower rack
- 19 Crisper cover
- 20 Upper rack
- 21 Egg tray (inside)
- 22 Rack cover
- 23 Refrigerator LED light (inside)
- 24 Display board
- 25 Cold water dispenser
- 26 Handles
- 27 Freezer door
- 28 Refrigerator door

View 1 of the appliance



View 2 of the appliance



**Note:** Due to constant improvement of our products, your refrigerator may be slightly different from the above illustration, but its functions and using methods remain the same.

Note: To get the best energy efficiency of this product, please place all shelves, drawers and baskets on their original position as the illustration above.



This appliance is sold in France. In accordance with regulations valid in this country it must be provided with a special device (see figure) placed in the lower compartment of the fridge to indicate the coldest zone of it.

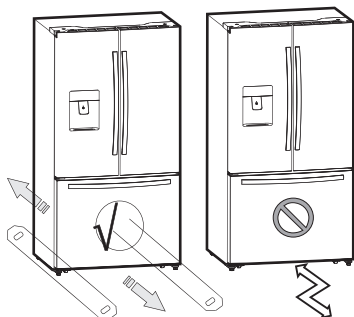
## 5. INSTALLING YOUR NEW APPLIANCE

This section explains the installation of the new appliance before using it for the first time. We recommend reading the following tips.



### WARNING!

For proper installation, this refrigerator must be placed on a level surface of hard material that is the same height as the rest of the flooring. This surface should be strong enough to support a fully loaded refrigerator, or approximately 266 lbs. (120 kg). When moving, be sure to pull out and push back the unit in straight.

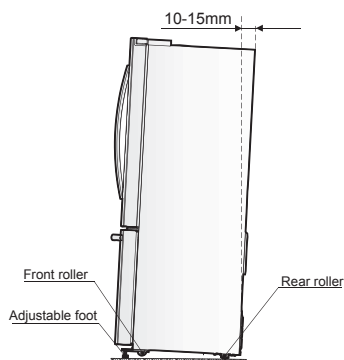


Class	Symbol	Ambient Temperature range(°C)
Extend Temperate	SN	+10 to +32
Temperate	N	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38
Tropical	T	+16 to +43

### Leveling of appliance

For proper leveling and avoid vibration, this appliance is provided with adjustable feet in front. Please adjust the level by following below instructions:

1. Roll the refrigerator into place.
2. Turn the adjustable feet (with your fingers or a suitable spanner) until they touch the floor.
3. Tilt back the top backwards for about 10-15 mm by turning the feet 1~2 turn further. This will allow the doors to self-close and seal properly.
4. Whenever you want to move the appliance, remember to turn the feet back up so that the appliance can roll freely. Reinstall the appliance when relocating.

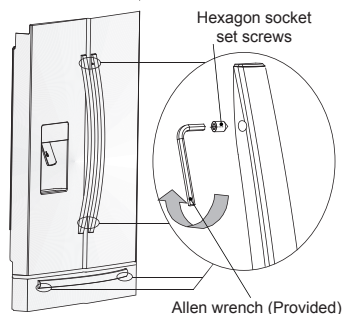


### WARNING!

The rollers, which are not castors, should be only used for forward or backward movement. Moving the refrigerator sideways may damage your floor and the rollers.

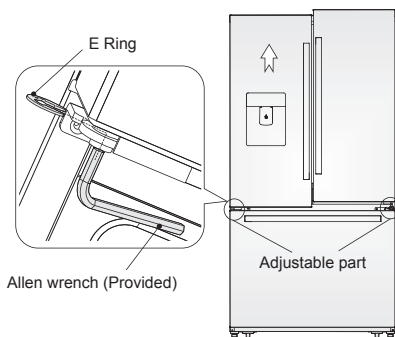
## Adjusting the door handle

Before you use the appliance, please check the refrigerator handles. If the handles are loose, please adjust them by using an Allen wrench in the clockwise direction until handles are securely in place. Each one of the handles is fitted with 2 screws.



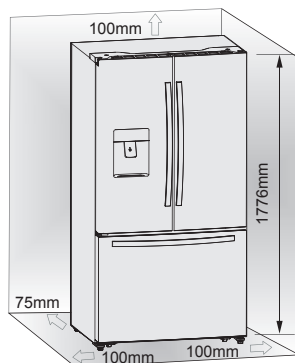
## Adjusting the doors

- Both left and right doors are equipped with adjustable axes, which are located in the lower hinges.
- Before adjusting its doors, please ensure that the refrigerator is level. Please review the previous section on "Leveling appliance". If you find the top of the doors are uneven, insert the Allen wrench into the hinge axis, and turn it clockwise to rise the door or anticlockwise to lower the door, and insert an E Ring into the gap.

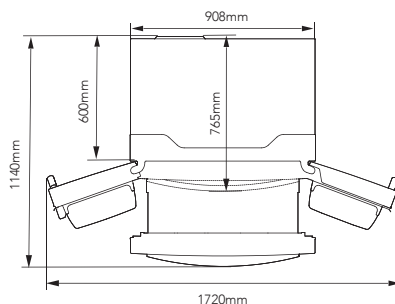


## Ventilation of appliance

In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain proper ventilation around the appliance for heat dissipation. For this reason, sufficient space should be provided around the refrigerator and the area should be clear of any obstruction that affects the air circulation.



Suggestion: to ensure a proper functioning of the appliance keep the distances shown on the graphic above.





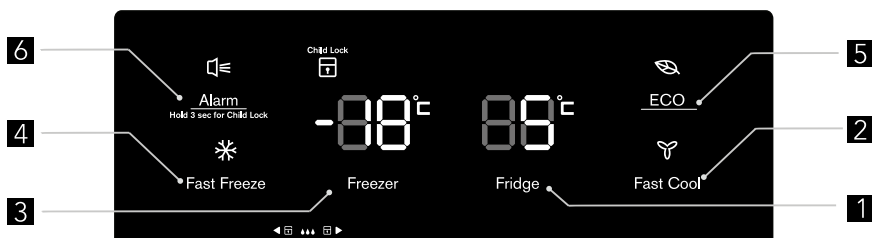
## 6. DISPLAY CONTROLS

All functions and controls of the unit are accessible from a control panel conveniently located on the door of the refrigerator. A keypad of touch buttons and a digital display allow easy configuration of features and settings in a simple and intuitive manner.

Important! Touch buttons require only a short press on a button to operate. The operation occurs when releasing your finger from the button, not while the button is pressed. There is no need for applying pressure on the keypad. Child Lock function related to the "Alarm"

button requires a long touch of at least 3 sec. Please refer to those related sections of this Manual for detailed instructions.

The control panel consists of two indicating temperature areas, five icons representing different modes and six touch buttons. When the appliance is powered on for the first time, the backlight of the icons on display panel turns on. If no buttons have been pressed and the doors remain closed, the backlight will turn off after 60 sec.



### Controlling the temperature

We recommend that when you start your refrigerator for the first time, the temperature for the refrigerator is set to 5°C and the freezer to -18°C. If you want to change the temperature, follow the instructions below.

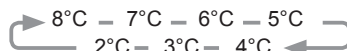


#### CAUTION!

When you set a temperature, you set an average temperature for the whole refrigerator cabinet. Temperatures inside each compartment may vary from the temperature values displayed on the panel, depending on how much food you store and where you place them. Ambient temperature may also affect the actual temperature inside the appliance.

### 6.1 Fridge

Press "Fridge" button repeatedly to set your desired fridge temperature between 8°C and 2°C, the temperature will decrease 1°C degrees with each press and the fridge temperature indicator will display corresponding value according to the following sequence.



### 6.2 Fast Cool

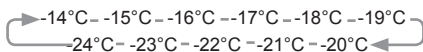


If you need to insert a large amount of warm food, for example after doing the grocery shopping, we suggest activating the Fast Cool to chill the products more rapidly and to avoid warming the other food which is already in the refrigerator.

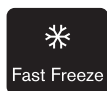
- Press "Fast Cool" button to activate this function. The Super Cool icon will light up and the Fridge temperature indicator will display 2°C. Super cool automatically switches off after 6 hours.
- Press "Fast Cool" or "Fridge" to cancel super cool mode and revert to previous temperature settings.

## 6.3 Freeze

Press "Freezer" button to set the freezer temperature between -14°C and -24°C to suit your desired temperature, and the freezer temperature indicator will display corresponding value according to the following sequence.



## 6.4 Fast Freeze



Super Freeze can rapidly lower frozen temperature and freeze your food substantially faster than usual.

- Press "Fast Freeze" button to activate the super freeze function. The Super Freeze icon will be illuminated and the freezer temperature setting will display -24°C.
- For first time use, or after a period of inactivity, allow 6 hours of normal operation before using Super Freeze mode. This is particularly important if a large amount of food is placed in the freezer.
- Super freeze automatically switches off after 26 hours of usage and the freezer temperature goes to below -20°C.
- Press "Fast Freeze" or "Freezer" to cancel Super Freeze mode and revert to previous temperature settings.
- **Note:** When selecting the Super Freeze function, ensure there are no bottled or canned drinks (especially carbonated drinks) in the freezer compartment. Bottles and cans may explode.

## 6.5 ECO



This function is designed to minimise the energy consumption and electricity bills while the Fridge is not in use for a long period of time.

You can activate this function by pressing "ECO" button for a short until the Holiday light icon is illuminated.



### IMPORTANT!

Do not store any food in the refrigerator chamber during this time.

- When the holiday function is activated, the temperature of the refrigerator is automatically switched to 15°C to minimise the energy consumption. The refrigerator temperature setting displays "-" and the freezer compartment remains on.
- Press "Holiday" button to cancel Holiday mode and revert to previous temperature settings.

## 6.6 Alarm



In case of alarm, "Alarm" icon will light up and a buzzing sound will start.

Press "Alarm" button to stop alarm and buzzing then "Alarm" icon will turn off.



### CAUTION!

When the refrigerator is turned on after a period of inactivity, the Alarm may be activated. In this case, press "Alarm" button to cancel it.

### Door Alarm

The alarm light on and a buzzing sound indicate abnormal conditions, such as accidentally a door left open or that a power interruption to the unit has occurred.

- Leaving any door of refrigerator or freezer open for over 2 minutes will activate a door alarm and buzzer. The buzzer will beep 3 times per minute for 10 minutes. Closing the door cancels the door alarm and buzzer.
- To save energy, please avoid keeping doors open for a long time when using refrigerator. The door alarm can also be cleared by closing the doors.

### Temperature alarm

This is an important feature that alerts users of potential damage to stored food. If a power failure occurs, for example a blackout in your area of residence while you are away, the temperature alarm will memorize the temperature of the freezer when power was restored to the unit; this is likely to be the maximum temperature reached by frozen items.

A temperature alarm condition will be indicated by Alarm light and buzzer when the temperature reading is warmer than  $-9^{\circ}\text{C}$ , then

- a) The Alarm icon lights up;
- b) The freezer temperature indicator displays "H";
- c) The buzzer beeping 10 times when the alarm is triggered and stop automatically.

### Child Lock



Press and hold the "Alarm" button for 3 seconds to activate the child lock.

This will disable the display to prevent accidental changes to settings. Meanwhile, the "Child Lock" icon will be illuminated.

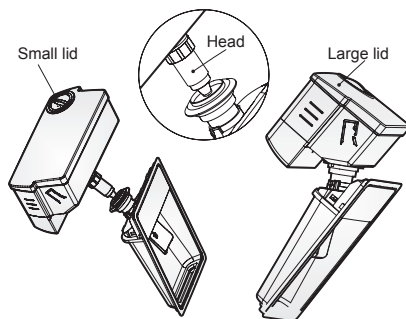
- To turn the child lock off, press and hold the "Alarm" button for 3 seconds. The "Child Lock" icon will be turned off.

## 7. USING YOUR APPLIANCE

### Cold water dispenser

The cold water dispenser, located in the left refrigerator door, is used for storing drinking water. This feature provides chilled water easily without opening the door.

- Cleaning  
Please clean the water dispenser before using it for the first time.  
step 1: pull out the water dispenser  
step 2: wash with clear water  
step 3: dry it
- Assembling  
Please refer to the following instruction to reassemble the dispenser.
  1. Hold tightly both sides of the water container then lift it up and put it out from the door.
  2. Unscrew the head in counterclockwise direction.
  3. Insert them back on the door and push the container until you hear a click sound.



### WARNING!

When inserting the water container, ensure the head sits correctly into the hole first.

### Filling water

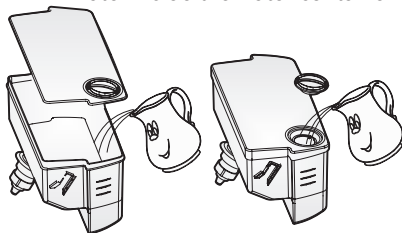
Before you fill the drinking water into the water container, ensure that the water container is steady and placed into a correct position.

To prevent water from overflowing and spilling, fill the water container below the maximum level mark which is approximately about 4.0L. There are two ways to fill the water container:

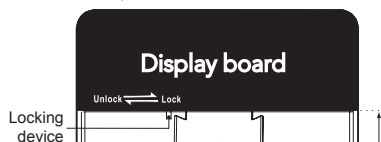
1. By removing the small lid and fill water from the inlet of the large lid.
2. By removing the large lid of the tank, and then fill water directly.

**CAUTION!**

Do not fill any other liquid than water inside the water container.



- **Lock**  
Before you dispense the water, ensure that the dispenser is in "unlock" position.  
The locking device is under the display board as the picture:

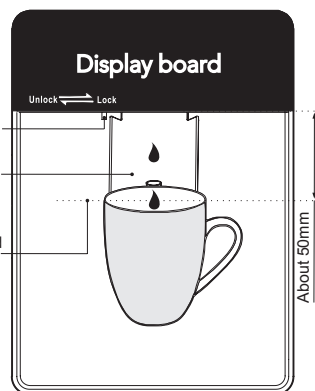
**WARNING**

The lock feature is used to lock the device. Don't push strongly the dispenser lever when the dispenser is in "lock" position, this may damage and break the dispenser.

- **Using water dispenser**  
You should use a suitable cup size to fill the water underneath the water dispenser.

**WARNING!**

Don't pull the dispenser lever out without a cup underneath; this may cause the water leak from the dispenser.  
Keep the water supply device installed when the water dispenser is out of use to prevent cold air leakage.



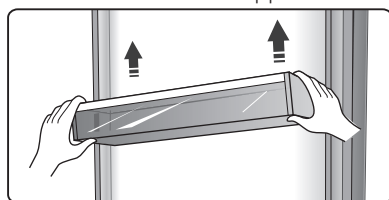
**Note:** Frequently usage of the water dispenser could spill drops on the tray which may overflow. Dry the tray with a towel as required.

**Door rack**

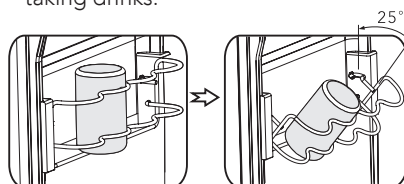
The refrigerator chamber is fitted with door racks suitable for storing canned liquid, bottled drinks and packed food. Do not place a large amount of heavy food and items inside door racks.

- The middle door rack is designed to adjust at different heights according to your requirements. Please empty the rack before lifting upward to remove it. Then reposition the rack at the desired height.

**Note:** There is an egg tray provided that should be located in the upper rack.

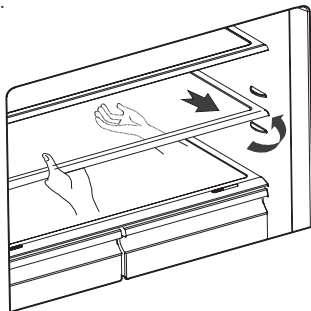
**Pop can rack**

- This rack stores up to 4 cans of standard size, but it is not suitable for cans with diameter smaller than 50mm. The rack also can rotate 25° along the shelf if required, to facilitate storing or taking drinks.

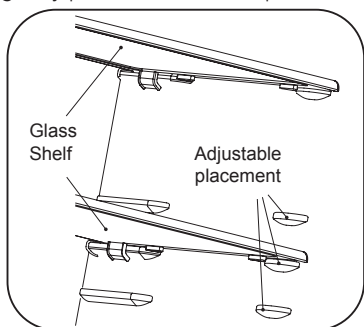


### Glass shelves

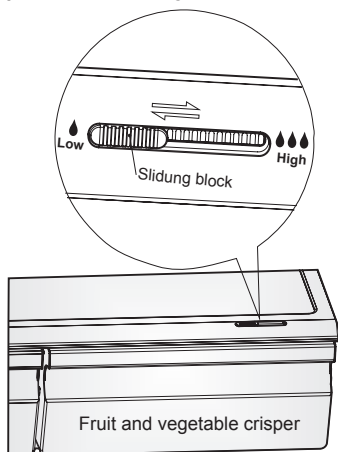
The refrigerator chamber is provided with two glass shelves. While the top shelf is designed to be fixed, the lower shelf is adjustable. There are three placements for relocating the lower shelf. Adjust the height of the shelf according to your need:



- When removing the shelves, gently pull them forward until they exit the guides.
- When you return the shelves, make sure there is no obstacle behind and gently push them into the position.



### Crisper and humidity control



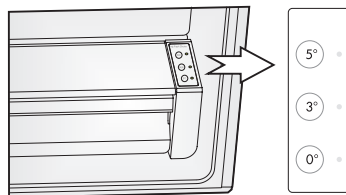
The crisper, mounted on telescopic extension slides, is for storing vegetables and fruits.

You can adjust the humidity inside by using the sliding block.

- The humidity control adjusts the airflow in the crisper; higher airflow results in lower humidity. Slide the humidity control to the right in order to increase humidity.
- High humidity settings are recommended for vegetables, while low humidity is suitable for preservation of fruit.
- Follow these simple instructions to remove the crisper chamber, or freezer drawer, for cleaning. Empty the crisper chamber; pull it out to fully open position. Lift the crisper from the lateral slides. Push the slides fully in to avoid damage when closing the door.

**FRESH BOX.** Precision control of temperature (Optional)

Food can be preserved fresh for longer periods when stored at their optimal temperature, but different types of food require different storage temperatures. There is a chill drawer display on the right of the drawer. The temperature of the compartment can be set at 0°C, 3°C and 5°C to suit either meat, or fruits and vegetables, or deli products respectively by using "FRESH BOX" buttons. Please refer to the table below for the recommended settings to suit your storage needs.



Deli [5°C]	Vege. [3°C]	0°C [0°C]
Cheese	Cucumber	Steaks
Ham	Lettuce	Fish
Salami	Oranges	Cold cuts
Olives	Corn	Poultry

## Using the refrigerator chamber

The refrigerator chamber is suitable for storage of vegetable and fruits. Separate packing of different foods is recommended to avoid losing moisture or flavor permeating into other foods.



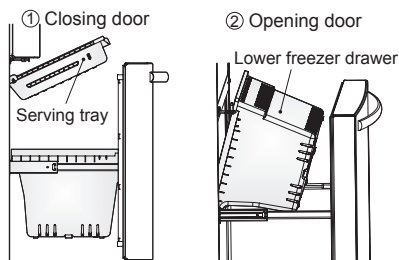
### CAUTION!

Never close doors while the shelves, crisper and/or telescopic slides are extended. It may damage the unit.

## Using the freezer drawer

Freezer drawer is suitable for storing food required to be frozen, such as meat, ice cream, etc.

To remove the freezer drawer pull it out fully, tilt up the serving tray and lift it out, then open the refrigerator doors to the maximum angle and the lower freezer drawer can be taken out, as shown in the following pictures.



### CAUTION

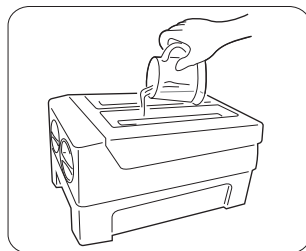
Do not allow babies or children go inside the refrigerator, as they could injure themselves or damage the refrigerator. Do not sit on the freezer door. The door may break. Do not allow children to climb into the freezer basket.

If you remove the divider to clean the basket bin, you must reinstall the divider after cleaning to prevent children from getting trapped inside the basket.

## Twistable ice tray

- Twistable ice tray is placed in the upper freezer drawer to make and store ice cubes.

- Fill with drinking water below the maximum level mark.
- Place the filled ice tray back to the bracket.
- Await for around 3 hours, twist the knobs clockwise and the ice will drop into the ice box below.



- Ice cubes can be stored in the ice box, if you need them, you can pull out the ice box and take them out.

**Note:** If the ice tray is used for the first time or has not been used for a long time, please clean it before using.

## 8. HELPFUL HINTS AND TIPS

### Energy saving tips

We recommend that you follow the tips below to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods in order to conserve energy.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc).
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free, room. Please refer to Installing your new appliance chapter.
- View 1 under the "Description of the appliance" section shows the correct arrangement for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient configuration.

### Hints for fresh food refrigeration

- Do not place hot food directly into the refrigerator or freezer, the internal temperature will increase resulting in the compressor having to work harder and will consume more energy.
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor.
- Place food properly so that air can circulate freely around it.

### Hints for refrigeration

- Meat (All Types) Wrap in polythene food: wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc.: They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: They should be stored in the special drawer provided.
- Butter and cheese: Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.

- Milk bottles:

Should have a lid and be stored in the door racks.

### Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight.
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid temperature rise of the latter.
- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, will probably cause frost burns to the skin.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.

Hints for the storage of frozen food

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen. Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

### Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken to prevent mould on the appliance.

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the mains socket.
3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

## 9. CLEANING AND CARE

For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly at least every two months.



### **CAUTION!**

The appliance must not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

### **Exterior cleaning**

To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.

- Wipe the digital panel and display panel with a clean, soft cloth.
- Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.
- Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wipe dry with a soft cloth.



### **CAUTION!**

- Don't use sharp objects as they are likely to scratch the surface.
- Don't use Thinner, Car detergent, Clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

### **Interior cleaning**

- You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets. Thoroughly dry all surfaces and removable parts.

- Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.

2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.



### **CAUTION!**

Don't use sharp objects to remove frost from the freezer compartment. Only after the interior is completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

### **Door seals cleaning**

Take care to keep door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash seal with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.



### **CAUTION!**

Only after the door seals are completely dry should the appliance be powered on.



### **WARNING!**

The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance.



## 10. TROUBLESHOOTING

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out some easy checks before calling for service, please see below. You can carry out some easy checks according to this section before calling for service.



### WARNING!


Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

Problem	Possible cause & Solution
Appliance is not working correctly	Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.
	Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary.
	It is normal that the freezer is not operating during the automatic defrost cycle, or for a short period of time after the appliance is switched on to protect the compressor.
Odours from the compartments	The interior of the refrigerator may need to be cleaned.
	Some food, containers or wrapping cause odours.
Noise from the appliance	<p>The sounds below are quite normal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compressor running noises.</li> <li>• Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments.</li> <li>• Gurgling sound similar to water boiling.</li> <li>• Popping noise during automatic defrosting.</li> <li>• Clicking noise before the compressor starts.</li> </ul>
	<p>Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action:</p> <p>The cabinet is not level.</p> <p>The back of appliance touches the wall.</p> <p>Bottles or containers fallen or rolling.</p>
The motor runs continuously	<p>It is normal to frequently hear the sound of the motor, it will need to run more when in following circumstances :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature setting is set colder than necessary</li> <li>• Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance.</li> <li>• The temperature outside the appliance is too high.</li> <li>• Doors are kept open for a long period.</li> <li>• After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.</li> </ul>
A layer of frost occurs in the compartment	Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure that door is fully closed. To remove the frost, please refer to "cleaning and care" section.

Temperature inside is too warm	You may have left the doors open too long or too frequently or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top.
Temperature inside is too cold	Increase the temperature by following the "Display controls" chapter.
Doors can't be closed easily	Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15 mm to allow the doors to self close or if something inside is preventing the doors from closing.
Water drips on the floor	The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly leveled, or the draining spout (located underneath the top of the compressor depot) may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan and spout.
The light is not working	The LED light may be damaged. Refer to replace LED lights in cleaning and care chapter. The control system has disabled the lights due to the door being kept open too long, close and reopens the door to reactivate the lights.
Doors does not open smoothly	Check the door seal, and if it is necessary clean the rubber gasket seal around the edges of the door using dish soap and warm water. Dirt and grime can collect here and cause door stick to the fridge.

## 11. DISPOSAL OF THE APPLIANCE

The refrigerator is built from reusable materials. It must be disposed of in compliance with current local waste disposal regulations. The appliance contains a small quantity of refrigerant (R600a) in the refrigerant circuit. For your safety please refer to the section of "the refrigerant and risk of fire" in this Instruction Manual before scrapping the appliance. Please cut off the power cord to make the refrigerator unusable and remove the door seal and lock. Please be cautious of the cooling system and do not damage it by puncturing the refrigerant container and/or bending the tubing, and/or scratching of the surface coating.

Correct Disposal of this product	
	This symbol on the product or in its packing indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

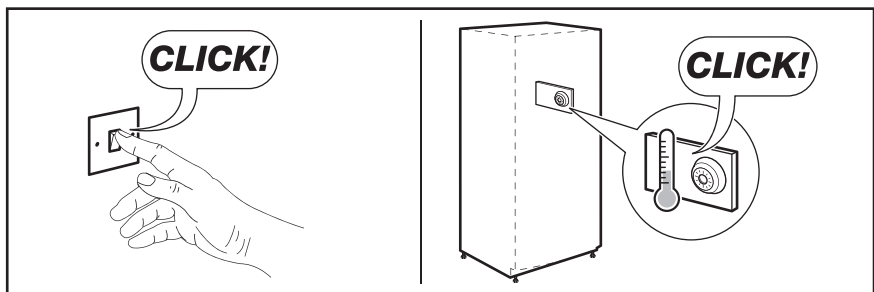
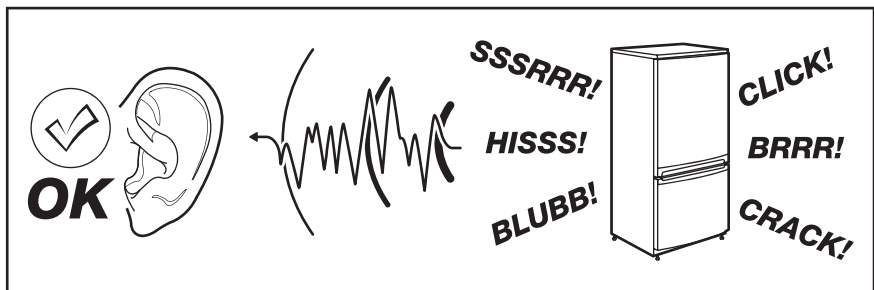
## 12. TECHNICAL DATA

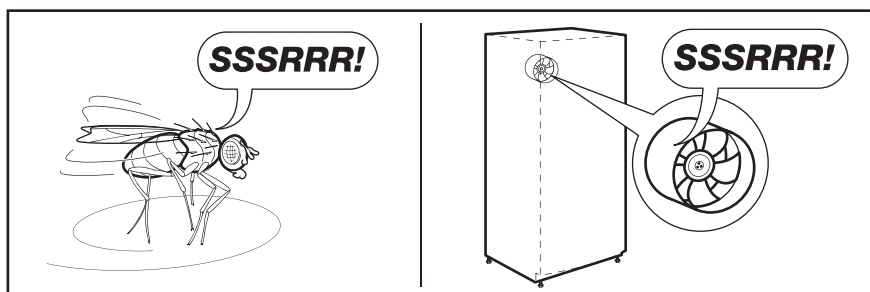
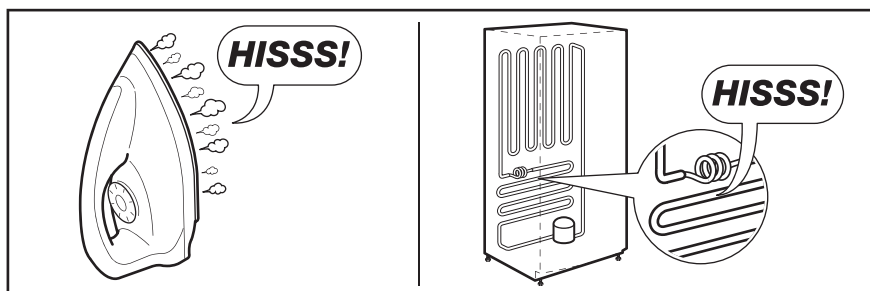
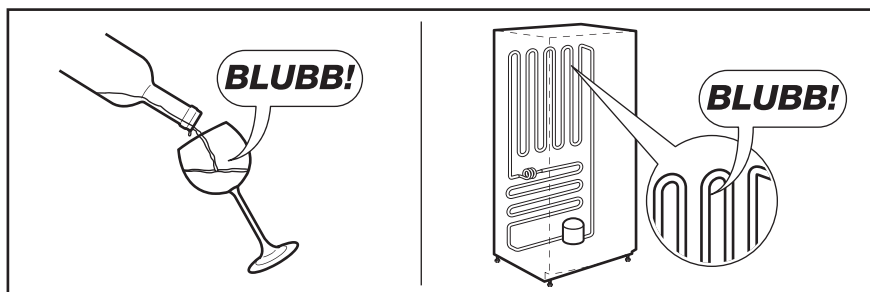
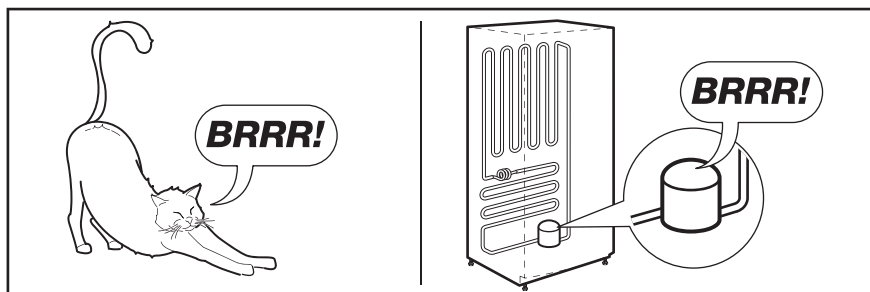
Dimension	
Height	1766 mm
Width	912 mm
Depth	765 mm
Rising Time	12 h
Voltage	220-240 V
Frequency	50 Hz

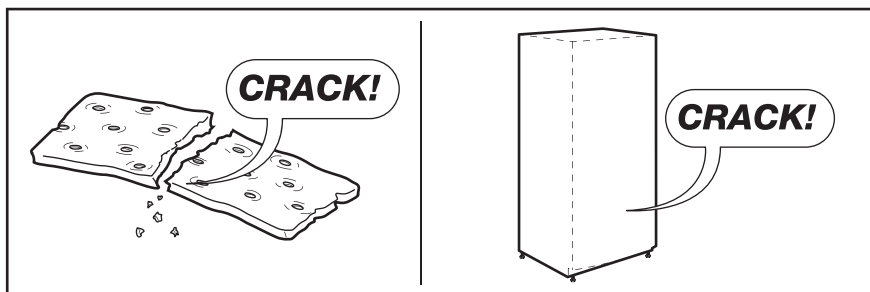
The technical information are situated in the rating plate on the internal left side of the appliance and in the energy label.

## 13. NOISES

There are some sounds during normal running (compressor, refrigerant circulation).







# INHALT

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	23
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	24
3. UMWELTTIPPS .....	26
4. GERÄTEBESCHREIBUNG .....	27
5. INSTALLIEREN IHRES NEUEN GERÄTS.....	28
6. BEDIENUNG DES DISPLAYS .....	30
7. VERWENDEN IHRES GERÄTS.....	32
8. PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE .....	36
9. REINIGUNG UND PFLEGE .....	37
10. FEHLERSUCHE .....	39
11. ENTSORGEN DES GERÄTS.....	41
12. TECHNISCHE DATEN.....	41
13. GERÄUSCHE.....	42

## FÜR PERFEKTE ERGEBNISSE

Danke, dass Sie sich für dieses AEG-Produkt entschieden haben. Wir haben es geschaffen, damit Sie viele Jahre von seiner ausgezeichneten Leistung und den innovativen Technologien, die Ihnen das Leben erleichtern, profitieren können. Es ist mit Funktionen ausgestattet, die in gewöhnlichen Geräten nicht vorhanden sind. Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit zum Lesen, um seine Vorzüge kennen zu lernen.

### Besuchen Sie unsere Website ...



Dort finden Sie Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs- und Service-Informationen:  
**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Registrieren Sie Ihr Produkt für einen besseren Service:  
**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



Kaufen Sie Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## REPARATUR- UND KUNDENDIENST

Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile.

Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden:  
Modell, Produktnummer (PNC), Seriennummer.

Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild:



Warn-/Sicherheitshinweise



Allgemeine Informationen und Empfehlungen



Umwelthinformationen

Änderungen vorbehalten.

## 1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem ersten Gebrauch des Geräts die mitgelieferte Anleitung sorgfältig durch. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen und Beschädigungen durch unsachgemäße Montage. Bewahren Sie die Anleitung zusammen mit dem Gerät für den zukünftigen Gebrauch auf.

### 1.1 Sicherheit von Kindern und hilfsbedürftigen Personen

- Das Gerät kann durch Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht sachgemäßer Bedienung bestehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung oder Reinigung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.

### 1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Zwecke vorgesehen, wie z. B.:
  - Bauernhöfe, Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern
  - für Gäste in Hotels, Motels, Pensionen und anderen wohnungsähnlichen Räumlichkeiten.
- Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen im Gehäuse oder in der Einbaunische nicht blockiert sind.
- Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.

- Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Wasser- oder Dampfstrahl.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämme, Lösungsmittel oder Metallgegenstände.
- Bewahren Sie in dem Gerät keine explosiven Substanzen wie Spraydosen mit entzündlichen Treibgasen auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ersetzt werden, damit Gefahrenquellen vermieden werden.
- Wenn das Gerät über einen Eiskwürfelbereiter oder einen Wasserspender verfügt, befüllen Sie diese ausschließlich mit Trinkwasser.
- Wenn das Gerät einen Wasseranschluss erfordert, verbinden Sie es ausschließlich mit einem Trinkwasseranschluss.
- Der Zulaufwasserdruck (Mindest- und Höchstdruck) muss zwischen 1 bar (0,1 MPa) und 10 bar (1 MPa) liegen.

## 2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

### 2.1 Montage



#### **ACHTUNG!**

Nur eine qualifizierte Fachkraft darf den elektrischen Anschluss des Geräts vornehmen. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Stellen Sie ein beschädigtes Gerät nicht auf und benutzen Sie es nicht.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Geräts vorsichtig, denn es ist schwer. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen. Dies ist erforderlich, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.



- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf.
- Die Geräterückseite muss gegen die Wand gestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, wo es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein könnte.
- Stellen Sie das Gerät nicht an zu feuchten oder zu kalten Orten wie in Nebengebäuden, Garagen oder Weinkellern auf.
- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es bitte an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.

## 2.2 Elektrischer Anschluss



### ACHTUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr. Das Gerät muss geerdet sein.

- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Daten auf dem Typenschild den Daten Ihrer Stromversorgung entsprechen. Wenden Sie sich andernfalls an eine Elektrofachkraft.
- Schließen Sie das Gerät unbedingt an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, elektrische Bauteile (wie Netzstecker, Netzkabel und Kompressor) nicht zu beschädigen.
- Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst oder einen Elektriker, wenn elektrische Bauteile ausgetauscht werden sollen.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers verlegt werden. Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen. Er enthält Isobutan (R600a), ein Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Dieses Gas ist brennbar.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stellen Sie bitte sicher, dass es keine Flammen und Zündquellen im Raum gibt. Sorgen Sie für Raumbelüftung.
- Stellen Sie keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts.
- Legen Sie keine Erfrischungsgetränke in das Gefrierfach. Dadurch entsteht Druck auf den Getränkebehälter.
- Bewahren Sie keine entzündbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät auf.
- Platzieren Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator/Wärmeaustauscher. Sie sind heiß.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie diese nicht, falls Ihre Hände nass oder feucht sind.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Befolgen Sie die Hinweise auf der Verpackung zur Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel.

## 2.4 Innenbeleuchtung

- Der Lampentyp in diesem Gerät eignet sich nicht zur Raumbelichtung.

## 2.5 Reinigung und Pflege



### ACHTUNG!

Verletzungsgefahr und Gefahr von Beschädigungen am Gerät.

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.

## 2.3 Bedienungshinweise



### ACHTUNG!

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- sowie Brandgefahr.

- Der Kältekreislauf des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe. Das Gerät muss von einer qualifizierten Fachkraft gewartet und nachgefüllt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig den Wasserabfluss des Geräts und reinigen Sie ihn gegebenenfalls. Bei verstopftem Wasserabfluss sammelt sich das Abtauwasser am Boden des Geräts an.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Geräts wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.
- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

## 2.6 Entsorgung



### ACHTUNG!


Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.

## 3. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol .

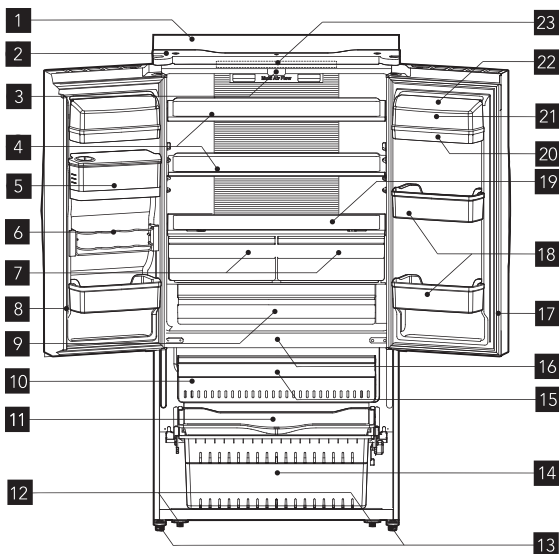
Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte mit

dem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

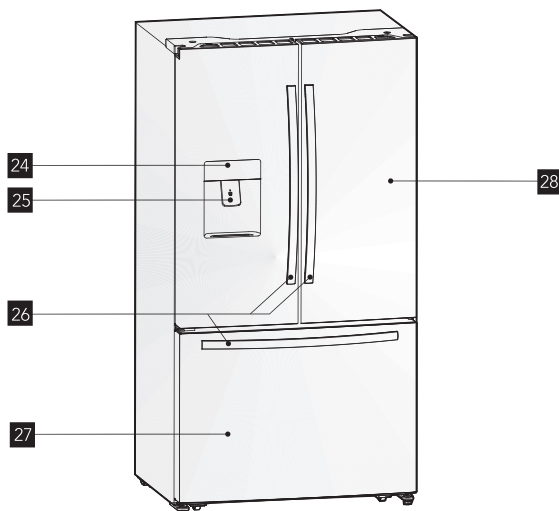
## 4. GERÄTEBESCHREIBUNG

- 1 Gehäuse
- 2 Obere Abdeckung
- 3 Senkrechter Leitblechführungsblock
- 4 Glasablage
- 5 Wasserspeicherbehälter
- 6 Flexible Getränkedosenablage
- 7 Obst- und Gemüsefach
- 8 Senkrechter Leitblechabschnitt
- 9 Separat temperierte Schublade
- 10 Biegbare Eisbehälter (innen)
- 11 Serviertablett
- 12 Rollen
- 13 Verstellbare Füße vorn
- 14 Untere Gefrierschrankschublade
- 15 Obere Gefrierschrankschublade
- 16 Gefrierschrank-LED-Beleuchtung (innen)
- 17 Kühlschrank-Türdichtung
- 18 Untere Ablage
- 19 Gemüsefachabdeckung
- 20 Obere Ablage
- 21 Eierablage (innen)
- 22 Ablageabdeckung
- 23 Kühlschrank-LED-Beleuchtung (innen)
- 24 Anzeigeplatine
- 25 Kaltwasserspender
- 26 Griffe
- 27 Gefrierschrankschranktür
- 28 Kühlschranktür

Geräteansicht 1




Geräteansicht 2



**Hinweis:** Aufgrund der fortwährenden Verbesserung unserer Produkte kann Ihr Kühlschrank geringfügig von der Beschreibung in der Abbildung oben abweichen. Der Funktionsumfang und die Verwendungsweise bleiben jedoch gleich.

Hinweis: Platzieren Sie für eine optimale Energieeffizienz dieses Produkts alle Ablagen, Schubladen und Körbe an ihren ursprünglichen Positionen, wie in der Abbildung oben gezeigt.



**!** Das Gerät wird in Frankreich verkauft. Entsprechend den Vorschriften in diesem Land muss das Gerät mit einer speziellen Vorrichtung ausgestattet sein (siehe Abbildung), die im unteren Fach des Kühlraums angebracht ist und den kältesten Bereich des Kühlraums anzeigt.

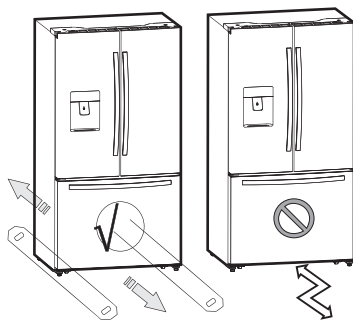
## 5. INSTALLIEREN IHRES NEUEN GERÄTS

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Sie Ihr neues Gerät installieren, bevor Sie es das erste Mal verwenden. Wir empfehlen Ihnen, die folgenden Hinweise aufmerksam durchzulesen.



### WARNUNG!

Für eine ordnungsgemäße Installation muss dieser Kühlschrank auf einem ebenen und festen Untergrund in der gleichen Höhe wie der Fußboden in der Umgebung aufgestellt werden. Die Stellfläche sollte stabil genug sein, um einen vollständig befüllten Kühlschrank zu tragen (ca. 120 kg). Wenn Sie das Gerät bewegen, achten Sie darauf, es gerade herauszuziehen und wieder hineinzuschieben.

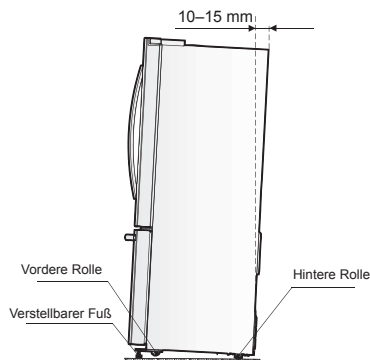


Klasse	Symbol	Umgebungs-temperatur-bereich (°C)
Erweitert gemäßigt	SN	+10 bis +32
Gemäßigt	N	+16 bis +32
Subtropisch	ST	+16 bis +38
Tropisch	T	+16 bis +43

### Ausrichten des Geräts

Für eine ordnungsgemäße Ausrichtung und die Vermeidung von Vibrationen ist dieses Gerät vorn mit verstellbaren Füßen ausgestattet. Sorgen Sie für ausbalancierten Stand, indem Sie folgende Anleitungen beachten:

1. Rollen Sie den Kühlschrank an die vorgesehene Stelle.
2. Drehen Sie die verstellbare Füße (mit den Fingern oder einem geeigneten Schlüssel), bis sie den Boden berühren.
3. Neigen Sie den oberen Teil mit ein bis zwei zusätzlichen Umdrehungen der Füße um ca. 10–15 mm nach hinten. So wird es möglich, dass sich die Türen selbst schließen und dicht anliegen.
4. Wann immer Sie das Gerät bewegen möchten, vergessen Sie nicht, die Füße zurückzudrehen, damit das Gerät frei rollen kann. Neuinstallation des Geräts an einem anderen Platz.

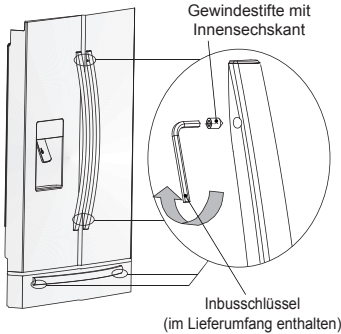


### WARNUNG!

Die Rollen, die keine Gelenke aufweisen, sollten nur für die Vorwärts- und Rückwärtsbewegung verwendet werden. Eine Seitwärtsbewegung des Kühlschranks kann den Boden und auch die Rollen beschädigen.

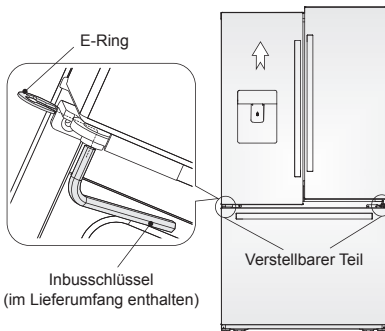
## Einstellen des Türgriffs

Überprüfen Sie die Kühlschrankgriffe, bevor Sie das Gerät verwenden. Sollten die Griffe nicht fest sitzen, ziehen Sie sie mit einem Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn an. Jeder der beiden Griffe ist mit jeweils 2 Schrauben befestigt.



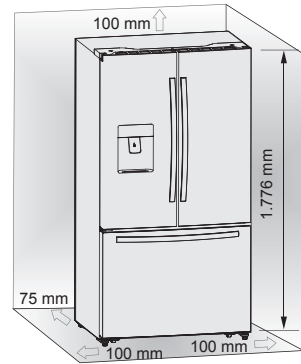
## Einstellung der Türen

- Beide Türen links und rechts sind mit verstellbaren Achsen ausgerüstet, die sich in den unteren Scharnieren befinden.
- Sorgen Sie dafür, dass der Kühlschrank gerade steht, bevor Sie die Türen einstellen. Schlagen Sie gegebenenfalls noch einmal im vorigen Abschnitt „Ausrichten des Geräts“ nach. Sollten Sie feststellen, dass die Türen unterschiedlich eingestellt sind, setzen Sie den Inbusschlüssel in der Scharnierachse auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um die Tür anzuheben, bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um sie abzusenken. Fügen Sie einen E-Ring in die Lücke ein.

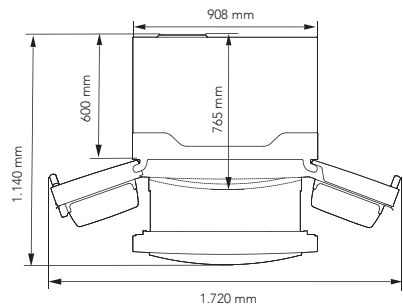


## Be- und Entlüftung des Geräts

Um die Effizienz des Kühlsystems zu verbessern und Energie zu sparen, ist es notwendig, eine ordnungsgemäße Be- und Entlüftung des Geräts zur Wärmeabfuhr aufrechtzuerhalten. Aus diesem Grund sollte hinreichend Platz um den Kühlschrank herum zur Verfügung stehen und der Bereich sollte frei von Hindernissen sein, die sonst die Luftzirkulation einschränken könnten.



Empfehlung: Damit die ordnungsgemäße Funktion des Geräts gewährleistet bleibt, sollten Sie die Entfernungen einhalten, die in der Abbildung oben angegeben sind.



## 6. BEDIENUNG DES DISPLAYS

Alle Funktionen und Bedienelemente des Geräts sind über eine Bedienblende zugänglich, die in die Kühlschranktür eingelassen ist. Mithilfe einer Bedieneinheit mit Berührungstasten und einer digitalen Anzeige ist eine einfache Konfiguration gewährleistet. Einstellungen können einfach und intuitiv vorgenommen werden. Wichtig! Berührungstasten müssen Sie zur Bedienung nur kurz antippen. Die Funktion wird ausgeführt, wenn Sie Ihren Finger wieder abheben, aber nicht, solange die Taste gedrückt wird. Es ist nicht notwendig, Druck auf die Bedienblende auszuüben. Für die der „Alarm“-Taste zugeordnete Kindersicherungsfunktion

muss die Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt gehalten werden. Halten Sie sich bitte an die entsprechenden Abschnitte dieses Handbuchs für detaillierte Anweisungen.

Die Bedienblende besteht aus zwei Temperaturanzeigebereichen, fünf Symbolen, die auf unterschiedliche Modi hinweisen, und aus sechs Berührungstasten. Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, schaltet sich auch die Hintergrundbeleuchtung des Displayfelds ein. Werden keine Tasten betätigt und bleiben die Türen geschlossen, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung nach 60 Sekunden aus.



### Temperatur einstellen

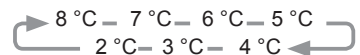
Für den ersten Start des Kühlgeräts empfehlen wir, für den Kühlschrank 5 °C und für den Gefrierschrank -18 °C einzustellen. Anhand der folgenden Anweisungen können Sie die Temperaturen ändern.



#### VORSICHT!

Beim Einstellen einer Temperatur gilt diese als Durchschnittstemperatur für den gesamten Kühlraum. Je nachdem, wie viele Nahrungsmittel wo eingelagert werden, können die Temperaturen in den einzelnen Fächern von den Werten abweichen, die in der Bedienblende angezeigt werden. Auch die Umgebungstemperatur kann sich auf die tatsächliche Temperatur im Inneren des Geräts auswirken.

2 °C einzustellen. Die Temperatur wird mit jedem Druck auf die Taste um jeweils 1 °C abgesenkt und die Kühlraumtemperaturanzeige zeigt den entsprechenden Wert gemäß der folgenden Ablaufreihenfolge.



### 6.2 Schnellkühlung

Wenn Sie zum Beispiel nach einem Einkauf größere Mengen warmer Lebensmittel einlagern möchten, empfehlen wir die Aktivierung der Funktion „Fast Cool“ (Schnellkühlung), um die Produkte schneller zu kühlen und um zu vermeiden, dass die bereits im Kühlschrank befindlichen Lebensmittel erwärmt werden.

- Drücken Sie die Taste „Fast Cool“ (Schnellkühlung), um diese Funktion zu aktivieren. Daraufhin leuchtet das Symbol für Superkühlung auf und die Temperaturanzeige

### 6.1 Kühlraum

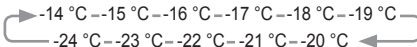
Drücken Sie wiederholt die „Fridge“ (Kühlschrank)-Taste, um die gewünschte Kühlraumtemperatur zwischen 8 und

des Kühlschranks zeigt 2 °C an. Die Superkühlung schaltet sich nach 6 Stunden automatisch ab.

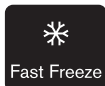
- Drücken Sie „Fast Cool“ (Schnellkühlung) oder „Fridge“ (Kühlschrank), um den Modus mit Superkühlung abzubrechen und zu den vorherigen Temperatureinstellungen zurückzukehren.

### 6.3 Gefrieren

Drücken Sie auf die Taste „Freezer“ (Gefrierschrank), um die Temperatur auf einen gewünschten Wert zwischen -14 °C und -24 °C einzustellen. Die Temperaturanzeige des Gefrierschranks zeigt den entsprechenden Wert gemäß der folgenden Ablaufreihenfolge.



### 6.4 Schnellgefrieren



Mit Super-Gefrieren können Sie die Gefriertemperatur schnell absenken und Ihr Gefriergut wesentlich schneller als gewöhnlich gefrieren lassen.

- Drücken Sie die Taste „Fast Freeze“ (Schnellgefrieren), um die Super-Gefrieren-Funktion zu aktivieren. Daraufhin leuchtet das Symbol für Super-Gefrieren auf und die Temperaturanzeige des Kühlschranks zeigt -24 °C an.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal oder nach längerer Zeit der Inaktivität erstmals wieder verwenden, warten Sie 6 Stunden im Normalbetrieb ab, bevor Sie den Super-Gefrieren-Modus aktivieren. Das ist besonders wichtig, wenn Sie den Gefrierschrank mit großen Mengen Gefriergut befüllen.
- Der Super-Gefrieren-Modus wird nach 26 Stunden oder beim Sinken der Temperatur unter -20 °C automatisch abgeschaltet.
- Drücken Sie „Fast Freeze“ (Schnellgefrieren) oder „Freezer“ (Gefrierschrank), um den Modus mit Super-Gefrieren abzubrechen und zu den vorherigen Temperatureinstellungen zurückzukehren.

**Hinweis:** Stellen Sie bei Auswahl der Super-Gefrieren-Funktion sicher, dass sich keine Getränke in Flaschen oder Dosen (insbesondere keine kohensäurehaltigen Getränke) im Gefrierfach befinden. Dosen und Flaschen können explodieren.

### 6.5 ECO



Diese Funktion ist so ausgelegt, dass Energieverbrauch und Stromkosten minimal ausfallen, solange der Kühlschrank für längere Zeit nicht verwendet wird. Sie können diese Funktion aktivieren, indem Sie die Taste „ECO“ für kurze Zeit gedrückt halten, bis das Urlaubssymbol aufleuchtet.



#### WICHTIG!

Lagern Sie während dieses Zeitraums keine Lebensmittel im Kühlschrank.

- Bei aktiver Urlaubsfunktion wird die Kühlschranktemperatur automatisch auf 15 °C eingestellt, um den Energieverbrauch zu minimieren. Die Temperatureinstellungsanzeige des Kühlschranks zeigt „-“ an und der Gefrierschrank bleibt eingeschaltet.
- Drücken Sie die Urlaubstaste, um den Urlaubsmodus abzubrechen und zu den vorherigen Temperatureinstellungen zurückzukehren.

### 6.6 Alarm



Im Fall eines Alarms leuchtet das „Alarm“-Symbol auf und ein Summton ist zu hören. Drücken Sie die Taste „Alarm“, um zunächst den Signalton und anschließend auch das „Alarm“-Symbol auszuschalten.



#### VORSICHT!

Wird der Kühlschrank nach längerer Zeit der Inaktivität wieder eingeschaltet, kann unter Umständen auch ein Alarm ausgelöst werden. Drücken Sie in einem solchen Fall auf die „Alarm“-Taste, um den Alarm abzubrechen.

#### Türalarm

Ein Aufleuchten der Alarmanzeige und ein Summton weisen auf ungewöhnliche Bedingungen hin, zum Beispiel eine versehentlich nicht geschlossene Tür oder eine Unterbrechung der Stromzufuhr.

- Wird eine Tür von Kühl- oder Gefrierschrank für länger als 2 Minuten nicht geschlossen, werden Türalarm und Signalton aktiviert. Der Summer ertönt über einen Zeitraum von 10 Minuten je dreimal pro Minute. Durch Schließen der Tür werden Türalarm und Signalton wieder ausgeschaltet.
- Um Energie zu sparen, vermeiden Sie es, Kühl- oder Gefrierschränktüren längere Zeit geöffnet zu halten. Der Türalarm wird auch durch Schließen der Türen deaktiviert.

### Temperaturwarnung

Diese wichtige Funktion macht Benutzer auf möglichen Schaden für die gelagerten Lebensmittel aufmerksam. Wird die Stromzufuhr unterbrochen, zum Beispiel bei einem Stromausfall in Ihrer Nachbarschaft während Sie nicht zu Hause sind, merkt sich die Funktion zur Temperaturwarnung die Gefrierschranktemperatur zu dem Zeitpunkt, an dem die Stromzufuhr wieder gewährleistet war. Das ist sehr wahrscheinlich die Höchsttemperatur, bis zu der Ihr Gefriergut erwärmt worden sein kann.

Ein Temperaturwarnungszustand wird durch Warnlämpchen und Summton angezeigt, wenn die gemessene Temperatur über einen Wert von  $-9^{\circ}$  angestiegen ist. In einem solchen Fall gilt:

- a) Das Warnlämpchen leuchtet.
- b) Die Temperaturanzeige des Gefrierschranks zeigt „H“ an.
- c) Der Summton ist bei Auslösen des Alarms zehn Mal zu hören und hört anschließend automatisch wieder auf.

### Kindersicherung



Halten Sie die „Alarm“-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu aktivieren.

Das Display wird dadurch abgeschaltet und es können keine versehentlichen Änderungen mehr an den Einstellungen vorgenommen werden. In der Zwischenzeit leuchtet das Symbol „Child Lock“ (Kindersicherung).

- Halten Sie die „Alarm“-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung auszuschalten. Das Symbol „Child Lock“ (Kindersicherung) wird ausgeschaltet.

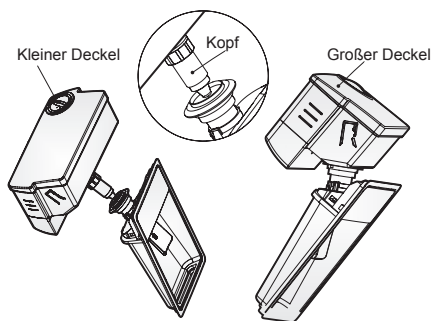
## 7. VERWENDEN IHRES GERÄTS

### Kaltwasserspender

Der Kaltwasserspender befindet sich in der linken Tür und dient zur Aufbewahrung von Trinkwasser. Diese Funktion stellt kaltes Wasser bereit, ohne dass ein Öffnen der Tür notwendig wäre.

- **Reinigen**  
Reinigen Sie den Wasserspender, bevor Sie ihn das erste Mal verwenden.  
Schritt 1: Ziehen Sie den Wasserspender heraus.  
Schritt 2: Spülen Sie ihn mit klarem Wasser.  
Schritt 3: Trocknen Sie den Wasserspender ab.
  - **Montage**  
Richten Sie sich nach folgender Anleitung, um den Spender wieder zu montieren.
1. Halten Sie beide Seiten des Wasserbehälters fest, heben Sie ihn an und nehmen Sie ihn aus der Tür.
  2. Schrauben Sie den Kopf entgegen dem Uhrzeigersinn ab.

3. Setzen Sie beide Seiten des Wasserbehälters wieder in die Tür ein und drücken Sie auf den Behälter, bis ein Klicken zu hören ist.



### WARNUNG!

Achten Sie beim Rückführen des Wasserbehälters darauf, dass der Kopf korrekt in der Öffnung sitzt.



### Einfüllen von Wasser

Bevor Sie Trinkwasser in den Wasserbehälter einfüllen, sollten Sie sicherstellen, dass sich der Wasserbehälter stabil in der richtigen Position befindet.

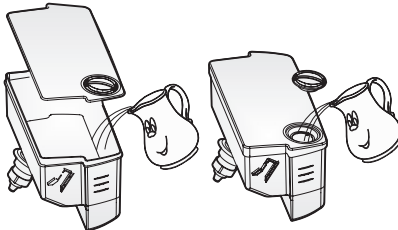
Um zu verhindern, dass Wasser überläuft und verschüttet wird, füllen Sie den Wasserbehälter nur bis zur Maximalmarkierung, die ungefähr 4,0 Litern entspricht. Es gibt zwei Möglichkeiten zum Füllen des Wasserbehälters:

1. Sie entfernen den kleinen Deckel und füllen Wasser durch den Einlass im großen Deckel ein.
2. Sie entfernen den großen Deckel und füllen Wasser direkt ein.

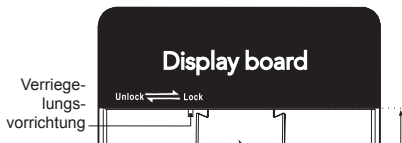


### VORSICHT!

Füllen Sie niemals andere Flüssigkeiten als Wasser in den Wasserbehälter.



- Verriegelung  
Bevor Sie Wasser ausgeben, müssen Sie sicherstellen, dass sich der Spender in der „entriegelten“ Position befindet. Die Vorrichtung zur Verriegelung befindet sich unter der Anzeigeplatine, wie die Abbildung zeigt:



### WARNUNG

Die Verriegelung wird verwendet, um das Gerät zu verriegeln. Drücken Sie nicht gewaltsam auf den Spenderhebel, wenn der Spender „verriegelt“ ist, sonst können Schäden am Spender die Folge sein.

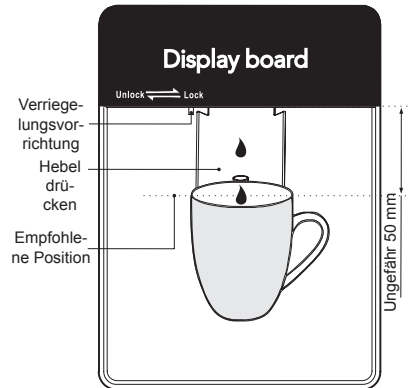
- Verwenden des Wasserspenders  
Verwenden Sie Gefäße in geeigneter Größe zur Befüllung unter dem Wasserspender.



### WARNUNG!

Ziehen Sie nicht am Spenderhebel, ohne dass sich ein Gefäß unter dem Gerät befindet, sonst könnte Wasser aus dem Spender auslaufen.

Lassen Sie die Vorrichtung zur Wasserausgabe an Ort und Stelle, solange der Wasserspender nicht verwendet wird, um den Austritt von kalter Luft zu vermeiden.



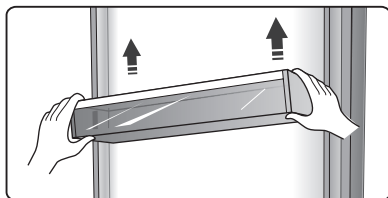
**Hinweis:** Häufiger Gebrauch des Wasserspenders kann dazu führen, dass sich Tropfen in der Schale sammeln und die Schale überlaufen. Trocknen Sie die Schale bei Bedarf mit einem Tuch.

### Türablage

Der Innenraum des Kühlschranks ist mit Türablagen ausgestattet, die für Flüssigkeiten in Dosen und Flaschen sowie für eingepackte Lebensmittel geeignet sind. Belasten Sie die Türablagen nicht mit übermäßigen Mengen schwerer Lebensmittel oder ähnlichen Gegenständen.

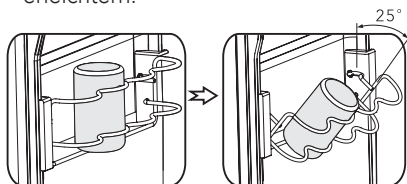
- Die mittlere Türablage kann je nach Ihrem Bedarf in unterschiedlichen Höhen eingesetzt werden. Entleeren Sie die Ablage, bevor Sie sie anheben, um sie herauszunehmen. Bringen Sie die Ablage anschließend in der gewünschten Höhe wieder an.

**Hinweis:** Im Lieferumfang ist eine Eierablage enthalten, die in die obere Ablage eingesetzt werden sollte.



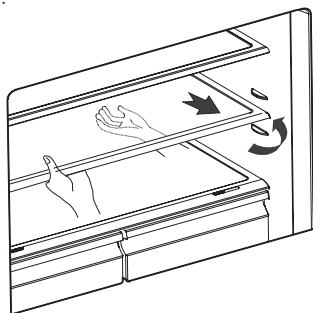
### Getränkedosenablage

- Diese Ablage kann bis zu 4 Dosen in Standardgröße aufnehmen, ist aber nicht für Dosen mit einem schmaleren Durchmesser als 50 mm geeignet. Diese Ablage kann über die Länge der Ablage hinweg um 25 Grad geneigt werden, um das Einsetzen und Herausnehmen von Getränken zu erleichtern.

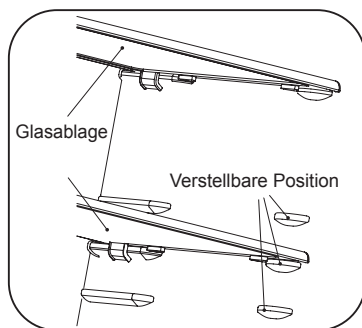


### Glasablagen

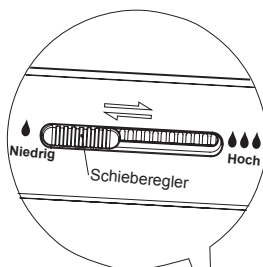
Der Kühlschrankinnenraum ist mit zwei Einlegeböden aus Glas ausgestattet. Der obere Boden ist dafür gedacht, fest eingesetzt zu werden, während der untere flexibel platziert werden kann. Es gibt drei Positionen, an denen der untere Boden eingesetzt werden kann. Bestimmen Sie die Höhe dieses Bodens ganz nach Ihrem Bedarf:



- Ziehen Sie Böden beim Herausnehmen zunächst sanft nach vorn, bis sie die Führung verlassen.
- Achten Sie beim Wiedereinsetzen darauf, dass hinten kein Hindernis im Weg ist, und schieben Sie den Boden sanft in die vorgesehene Position.



### Gemüsefach und Feuchtigkeitsregelung



Das Gemüsefach bewegt sich auf Teleskop-Verlängerungsschienen und dient der Aufbewahrung von Obst und Gemüse.

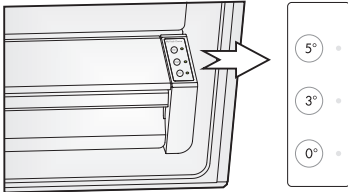
Durch Verstellen des Schiebereglers können Sie die Feuchtigkeit im Fach einstellen.

- Über die Feuchtigkeitskontrolle wird der Luftstrom im Gemüsefach gesteuert. Je stärker der Luftstrom, desto geringer die Feuchtigkeit. Schieben Sie den Feuchtigkeitsregler nach rechts, um für mehr Feuchtigkeit zu sorgen.
- Für Gemüse ist eine hohe Einstellung für die Luftfeuchtigkeit zu empfehlen. Für die Aufbewahrung von Obst ist eine niedrige Luftfeuchtigkeit geeignet.
- Befolgen Sie folgende einfache Anweisungen, um das Gemüsefach oder die Gefrierschrankschublade für die Reinigung zu entfernen. Leeren Sie das Gemüsefach und ziehen Sie es heraus, bis es vollständig geöffnet ist. Heben Sie das Gemüsefach aus den seitlichen

Schienen. Schieben Sie die Schienen vollständig hinein, um Schäden beim Schließen der Tür zu vermeiden.

**FRISCHEBOX.** Präzise Temperaturkontrolle (optional)

Lebensmittel können durch Lagerung bei der für sie optimalen Temperatur länger im frischen Zustand aufbewahrt werden, aber unterschiedliche Lebensmittel erfordern auch unterschiedliche Lagertemperaturen. Auf der rechten Seite der Schublade befindet sich eine Kühlschubladenanzeige. Die Temperatur des Fachs kann auf 0 °C, 3 °C oder 5 °C eingestellt werden, je nachdem, ob Fleisch oder Obst und Gemüse oder Milchprodukte gelagert werden sollen. Dazu verwenden Sie die FRESH BOX (Frischebox)-Tasten. In der folgenden Tabelle finden Sie die empfohlenen Einstellungen für Ihren jeweiligen Lagerbedarf.



Milchprodukte [5 °C]	Gemüse [3 °C]	0 °C [0 °C]
Käse	Gurken	Steaks
Schinken	Salat	Fisch
Salami	Orangen	Aufschnitt
Olive	Mais	Geflügel

## Verwenden des Kühlschrankinnenraums

Der Kühlschrankinnenraum ist für die Aufbewahrung von Gemüse und Obst geeignet. Die separate Verpackung von Lebensmitteln wird empfohlen, um zu vermeiden, dass Feuchtigkeit verloren geht oder andere Lebensmittel Fremdgeschmack annehmen.



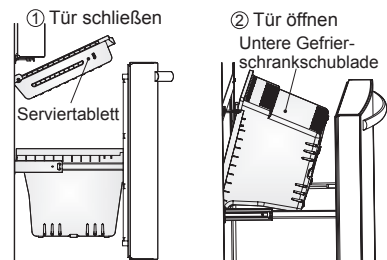
### VORSICHT!

Schließen Sie niemals die Türen, während Ablagen, Gemüseschalen und/oder Teleskopschienen herausgezogen sind. Das Gerät könnte sonst beschädigt werden.

## Verwenden der Gefrierschrankschublade

Die Gefrierschrankschublade ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln geeignet, die gefroren sein müssen, zum Beispiel Fleisch, Speiseeis oder Ähnliches.

Wenn Sie die Gefrierschrankschublade herausnehmen möchten, ziehen Sie sie ganz heraus, kippen Sie das Servierblech nach oben und heben Sie sie heraus. Öffnen Sie anschließend die Kühlschranktüren so weit wie möglich. Daraufhin kann die untere Gefrierschrankschublade herausgenommen werden, wie es in den folgenden Bildern zu sehen ist.



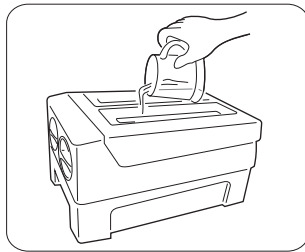
### ACHTUNG!

Erlauben Sie Babys und Kleinkindern nicht, in den Kühlschrank zu kriechen. Es besteht Verletzungsgefahr und auch der Kühlschrank könnte beschädigt werden. Setzen Sie sich nicht auf die Gefrierschrankschranktür. Die Tür kann dabei beschädigt werden. Erlauben Sie Kindern nicht, in den Gefrierschrankschrankkorb zu klettern.

Wenn Sie den Teiler entfernen, um den Korb einzusetzen zu reinigen, müssen Sie den Teiler nach der Reinigung unbedingt wieder einsetzen, um zu vermeiden, dass Kinder unter Umständen im Korb eingeschlossen werden.

## Drehbarer Eisbehälter

- Der drehbare Eisbehälter befindet sich in der oberen Gefrierschrankschublade und kann zur Herstellung und Lagerung von Eiswürfeln verwendet werden.
- 1. Führen Sie den gefüllten Eisbehälter zurück in die Halterung.
- 2. Warten Sie rund 3 Stunden. Drehen Sie anschließend die Knöpfe im Uhrzeigersinn. Dadurch fallen die Eiswürfel in den Eiswürfelbehälter darunter.



- 4. Eiswürfel können im Eiswürfelbehälter gelagert werden. Wenn Sie Eiswürfel benötigen, ziehen Sie den Behälter heraus und entnehmen die Würfel.

**Hinweis:** Wenn Sie den Eisbehälter zum ersten Mal verwenden oder wenn er längere Zeit nicht verwendet worden ist, sollten Sie ihn vor Gebrauch reinigen.

## 8. PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE

### Energiesparhinweise

Wir empfehlen, dass Sie die folgenden Tipps beachten, um Energie zu sparen.

- Vermeiden Sie es möglichst, die Tür zu lange offen stehen zu lassen, damit Energie gespart wird.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen betrieben wird (direkte Sonneneinstrahlung, Elektroöfen oder Herde usw.).
- Stellen Sie die Temperatur nicht kälter als notwendig ein.
- Lagern Sie keine warmen Lebensmittel oder dampfende Flüssigkeiten im Gerät.
- Stellen Sie das Gerät in einem gut belüfteten und feuchtigkeitsfreien Raum auf. Schlagen Sie gegebenenfalls im Kapitel „Installieren Ihres neuen Geräts“ nach.
- Die Geräteansicht 1 im Abschnitt „Gerätebeschreibung“ zeigt die ordnungsgemäße Anordnung der Schubladen, des Gemüfefachs und der Ablagen. Ändern Sie diese Anordnung nicht,

denn Sie ist für den energieeffizientesten Betrieb des Geräts konzipiert.

### Hinweise für die Kühlung frischer Lebensmittel

- Stellen Sie warmes Essen nicht unmittelbar in den Kühl- oder den Gefrierschrank. Sonst erhöht sich die Innentemperatur, der Kompressor muss intensiver arbeiten und es wird mehr Energie verbraucht.
- Decken Sie Lebensmittel ab oder verpacken Sie sie entsprechend, besonders wenn sie stark riechen.
- Platzieren Sie die Lebensmittel so, dass die Luft ungehindert um sie herum zirkulieren kann.

### Hinweise für die Kühlung

- Fleisch (alle Sorten): Verpacken Sie Fleisch in Frischhaltebeuteln und platzieren Sie diese auf der Glasablage über der Obst-/Gemüseschublade. Beachten Sie immer die maximalen Aufbewahrungszeiten für Lebensmittel und verbrauchen Sie sie vor Ablauf der von den Herstellern empfohlenen Fristen.

- Gekochte Lebensmittel, kalte Gerichte usw.:  
Diese sollten abgedeckt auf eine der Ablagen gelegt werden.
- Obst und Gemüse:  
Obst und Gemüse sollte in der speziell dafür vorgesehenen Schublade aufbewahrt werden.
- Butter und Käse:  
Butter und Käse sollten in luftdichte Folie oder Kunststoffolie eingewickelt werden.
- Milchflaschen:  
Milchflaschen sollten Verschlüsse aufweisen und in den Türablagen aufbewahrt werden.

#### **Hinweise zum Einfrieren**

- Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der das Gerät nicht benutzt wurde, mindestens zwei Stunden lang mit höherer Einstellung laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Gefrierfach legen.
- Teilen Sie die Lebensmittel in kleinere Portionen ein, damit diese schnell und vollständig gefrieren und damit Sie später nur die Menge auftauen müssen, die Sie gerade benötigen.
- Verpacken Sie Lebensmittel stets luftdicht in Alufolie oder Frischhaltebeuteln.
- Achten Sie beim Hineinlegen von frischen, noch ungefrorenen Lebensmitteln darauf, dass sie nicht in Kontakt mit bereits gefrorenen Lebensmitteln kommen, da diese sonst antauen könnten.

- Wird Gefrorenes direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verwendet, können Kälteverbrennungen der Haut auftreten.
- Es wird empfohlen, jedes Gefriergut zu etikettieren und mit einem Datum zu beschriften, um einen Überblick über Lagerzeiten zu gewährleisten.

#### **Hinweise zur Lagerung gefrorener Lebensmittel**

- Stellen Sie sicher, dass Gefriergut vom Lebensmittelhändler ordnungsgemäß gelagert worden ist.
- Einmal aufgetaute Lebensmittel verderben innerhalb kurzer Zeit und sollten nicht noch einmal eingefroren werden. Das Haltbarkeitsdatum auf der Tiefkühlkostverpackung sollte nicht überschritten werden.

#### **Ausschalten Ihres Geräts**

Wenn das Gerät für längere Zeit ausgeschaltet werden muss, sollten folgende Schritte vollzogen werden, um eine Schimmelbildung im Gerät zu verhindern.

1. Entnehmen Sie alle Lebensmittel.
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
3. Reinigen und trocknen Sie sorgfältig den Innenraum.
4. Stellen Sie sicher, dass alle Türen leicht geöffnet sind, damit die Luft zirkulieren kann.

## 9. REINIGUNG UND PFLEGE

Aus Gründen der Hygiene sollte das Gerät (einschließlich aller Zubehörteile innen und außen) regelmäßig (mindestens alle zwei Monate) gereinigt werden.



#### **VORSICHT!**

Während der Reinigung darf das Gerät nicht an die Stromversorgung angeschlossen sein. Stromschlaggefahr! Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

#### **Gehäuse reinigen**

Sie sollten das Gerät regelmäßig reinigen, um das attraktive Aussehen zu erhalten.

– Wischen Sie das digitale Bedienfeld und das Display mit einem sauberen, weichen Tuch ab.

– Sprühen Sie Wasser auf das Reinigungstuch, aber nicht direkt auf die Oberfläche des Geräts. Damit tragen Sie dazu bei, eine gleichmäßige Verteilung der Feuchtigkeit auf der Oberfläche zu gewährleisten.

– Reinigen Sie die Türen, Griffe und Schrankoberflächen mit einer milden Reinigungslösung und wischen Sie mit einem weichen Tuch trocken nach.

**VORSICHT!**

- Verwenden Sie keine scheuernden oder scharfkantigen Gegenstände, weil sie die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Verwenden Sie für die Reinigung keine Verdüner, Automobilreiniger, Bleichmittel, ätherischen Öle und keine aggressiven Reinigungs- oder organischen Lösungsmittel wie Waschbenzin. Sie können zur Beschädigung der Geräteoberfläche führen und es besteht Brandgefahr.

**Innenreinigung**

- Der Innenraum des Kühlschranks sollte regelmäßig gereinigt werden. Am einfachsten ist die Reinigung, wenn nur wenige Lebensmittel im Kühlschrank aufbewahrt werden. Wischen Sie das Innere der Kühl-/Gefrierkombination mit einer schwachen Natronlösung aus und wischen Sie unter Verwendung eines ausgewrungenen Schwamms oder Tuchs mit warmem Wasser nach. Wischen Sie alles vollständig trocken, bevor Sie Ablagen und Körbe wieder einsetzen. Trocknen Sie alle Oberflächen und entfernbaren Teile gründlich ab. Obwohl dieses Gerät automatisch abtaut, kann es an den Innenwänden des Gefrierfachs zur Bildung einer Reifschicht kommen, wenn die Tür des Gefrierschranks häufig geöffnet wird oder zu lange offensteht. Sollte die Reifschicht zu stark werden, wählen Sie einen Zeitpunkt, an dem wenige Lebensmittel im Gefrierschrank gelagert werden, und gehen Sie wie folgt vor:
  1. Nehmen Sie die vorhandenen Lebensmittel- und Zubehörkörbe heraus, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und lassen Sie die Tür offen. Sorgen Sie für eine gründliche Belüftung des Raums, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
  2. Ist der Abtauvorgang abgeschlossen, reinigen Sie Ihren Gefrierschrank, wie oben beschrieben.

**VORSICHT!**

Verwenden Sie keine scheuernden oder scharfkantigen Gegenstände zum Entfernen von Reif und Eis im Gerät. Erst nachdem der Innenraum komplett abgetrocknet ist, sollte das Gerät wieder an die Stromversorgung angeschlossen und eingeschaltet werden.

**Reinigen der Türdichtungen**

Achten Sie darauf, dass die Türdichtungen sauber bleiben. Klebrige Lebensmittel und Getränke können dazu führen, dass die Dichtungen am Gehäuse kleben und beim Öffnen der Tür einreißen. Reinigen Sie die Dichtung mit einem milden Spülmittel und warmem Wasser. Wischen Sie feucht nach und trocknen Sie sie sorgfältig ab.

**VORSICHT!**

Das Gerät sollte erst wieder eingeschaltet werden, wenn die Türdichtungen vollständig abgetrocknet sind.

**WARNING!**

Die LED-Beleuchtung darf nicht vom Benutzer ausgewechselt werden! Wenden Sie sich bei defekter LED-Beleuchtung an den Kundendienst.

## 10. FEHLERSUCHE

Wenn Sie auf ein Problem mit Ihrem Gerät stoßen oder wenn Sie befürchten, dass Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, können Sie einige sehr einfache Prüfungen selbst durchführen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden, siehe unten. Sie können einige sehr einfache Prüfungen, wie sie in diesem Abschnitt beschrieben werden, selbst durchführen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.



### WARNUNG!

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Sollte das Problem fortbestehen, nachdem Sie die unten aufgeführten Prüfungen durchgeführt haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, einen autorisierten Service-Techniker oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Problem	Mögliche Ursache und Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig mit der Steckdose verbunden ist.
	Prüfen Sie die Sicherung bzw. den Stromkreis Ihrer Stromversorgung. Ersetzen Sie gegebenenfalls die Sicherung.
	Es ist normal, dass der Gefrierschrank in der automatischen Abtauphase nicht arbeitet. Das Gleiche gilt für einen kurzen Zeitraum nach Einschalten des Geräts, der zum Schutz des Kompressors dient.
Gerüche aus den Fächern	Der Kühlschrankinnenraum muss eventuell gereinigt werden.
	Einige Nahrungsmittel, Behälter und Verpackungen geben unter Umständen Gerüche ab.
Geräusche aus dem Gerät	Die folgenden Geräusche sind ganz normal: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Betriebsgeräusche des Kompressors.</li> <li>• Luftbewegungsgeräusche vom kleinen Ventilatormotor im Gefrierfach oder aus anderen Fächern.</li> <li>• Gurgelnde Geräusche wie beim Kochen von Wasser.</li> <li>• Knackende Geräusche beim automatischen Abtauen.</li> <li>• Tickende Geräusche kurz vor dem Start des Kompressors.</li> </ul>
	Andere ungewöhnliche Geräusche haben unter Umständen eine der unten aufgeführten Ursachen und machen möglicherweise eine Prüfung und Abhilfemaßnahmen notwendig: Das Gerät steht nicht waagrecht. Die Geräterückseite hat Kontakt mit der Wand. Flaschen oder Behälter sind umgefallen oder rollen hin und her.
	Es ist normal, wenn Motorgeräusche häufig zu hören sind. Der Motor muss unter folgenden Umständen häufiger laufen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Temperatur ist kälter als erforderlich eingestellt.</li> <li>• Große Mengen warmer Lebensmittel sind vor Kurzem im Gerät eingelagert worden.</li> <li>• Die Temperatur in der Umgebung des Geräts ist zu hoch.</li> <li>• Die Türen waren oder sind über einen langen Zeitraum geöffnet.</li> <li>• Das Gerät ist gerade erst installiert worden oder war für längere Zeit außer Betrieb.</li> </ul>
Der Motor läuft unentwegt.	

Im Innenraum tritt eine Reifschicht auf.	Stellen Sie sicher, dass die Luftaustritte nicht von Lebensmitteln blockiert sind und dass Lebensmittel so im Gerät gelagert sind, dass eine ausreichende Be- und Entlüftung gewährleistet bleibt. Stellen Sie sicher, dass die Tür vollständig geschlossen ist. Im Abschnitt „Reinigung und Pflege“ können Sie nachlesen, wie Reif im Innenraum zu entfernen ist.
Die Innentemperatur ist zu hoch.	Möglicherweise haben Sie das Gerät sehr häufig geöffnet oder die Türen zu lange offengelassen. Unter Umständen schließen die Türen aufgrund eines Hindernisses nicht richtig oder das Gerät hat nicht genug freien Raum an den Seiten, oben oder hinten.
Die Innentemperatur ist zu niedrig.	Stellen Sie die Temperatur auf einen höheren Wert ein. Entsprechende Hinweise finden Sie im Kapitel „Bedienung des Displays“.
Die Türen lassen sich nur schwergängig schließen.	Prüfen Sie, ob der obere Teil des Kühlschranks um 10 bis 15 mm nach hinten geneigt ist, damit die Türen sich selbst schließen können, oder ob etwas im Innenraum das Schließen der Türen behindert.
Es tropft Wasser auf den Boden.	Unter Umständen ist die Wasserschale (unten an der Rückseite des Kühlschranks) nicht korrekt ausgerichtet oder der Wasserauslauf (unter der Oberseite des Kompressorbehälters) ist nicht korrekt positioniert, um Wasser in die Schale abzuführen, oder der Auslauf ist verstopft. Der Kühlschrank muss möglicherweise von der Wand abgerückt werden, damit Schale und Auslauf überprüft werden können.
Die Innenbeleuchtung funktioniert nicht.	Möglicherweise ist die LED-Beleuchtung beschädigt. Im Kapitel „Reinigung und Pflege“ wird erläutert, wie die LED-Beleuchtung zu ersetzen ist. Das Steuerungssystem hat die Beleuchtung ausgeschaltet, weil die Tür zu lange offengestanden hat. Schließen Sie die Tür und öffnen Sie sie erneut, damit die Beleuchtung wieder eingeschaltet wird.
Die Türen öffnen sich nur schwer.	Prüfen Sie die Türdichtung. Reinigen Sie nötigenfalls die Gummidichtung entlang der Türkanten mit Geschirrspülmittel und warmem Wasser. An diesen Stellen können sich Schmutz und Ablagerungen sammeln, die möglicherweise die Ursache dafür sind, dass die Tür am Kühlschrank festklebt.



## 11. ENTSORGEN DES GERÄTS

Der Kühlschrank ist aus wiederverwendbaren Materialien gefertigt. Er muss in Übereinstimmung mit den Vorschriften zur Abfallentsorgung vor Ort entsorgt werden. Das Gerät enthält eine kleine Menge eines Kältemittels (R600a) im Kältemittelkreislauf. Zu Ihrer eigenen Sicherheit lesen Sie bitte den Abschnitt „Das Kältemittel und Brandrisiken“ dieser Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät demontieren. Schneiden Sie die Netzkabel ab, um den Kühlschrank unbrauchbar zu machen, und entfernen Sie Dichtung und Verriegelung der Tür. Gehen Sie vorsichtig mit dem Kühlsystem um und achten Sie darauf, es nicht durch Löcher im Kältemittelbehälter und/oder Knicke im Schlauch oder Kratzer in der Oberflächenbeschichtung zu beschädigen.

### Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Das Symbol auf dem Gerät oder der Verpackung weist den Kühlschrank als ein Produkt aus, das nicht in den Hausmüll gehört. Übergeben Sie daher das alte Gerät den zuständigen Abfallsammelstellen für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten. Durch eine vorschriftsmäßige Entsorgung tragen Sie zum Umweltschutz bei und vermeiden potentielle Unfallgefahren, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Produktes entstehen können. Weitere Informationen über das Recycling dieses Geräts erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, bei Ihrem zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

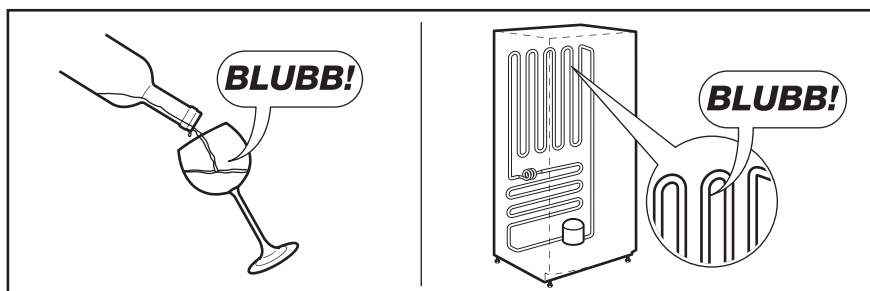
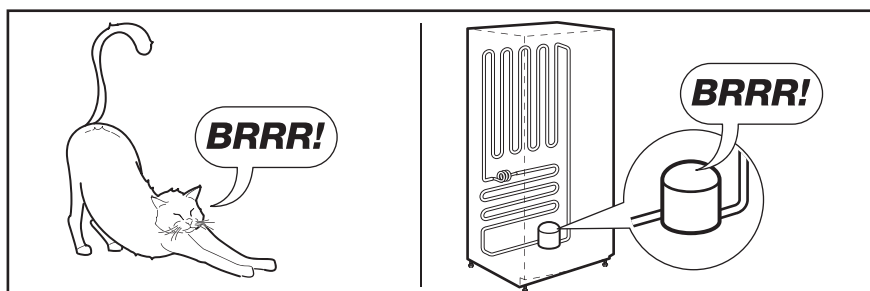
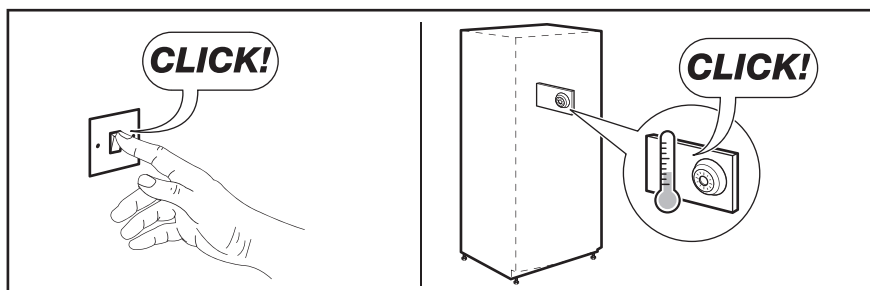
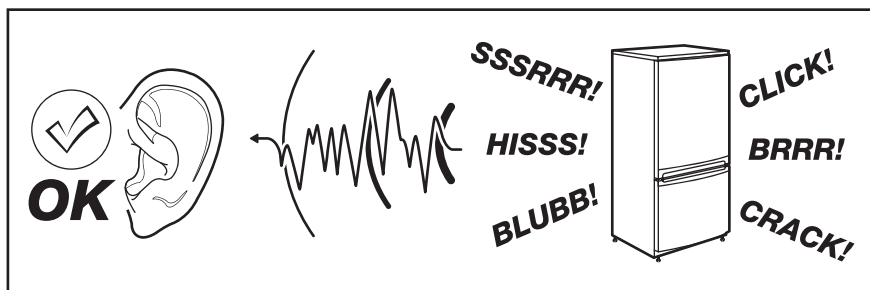
## 12. TECHNISCHE DATEN

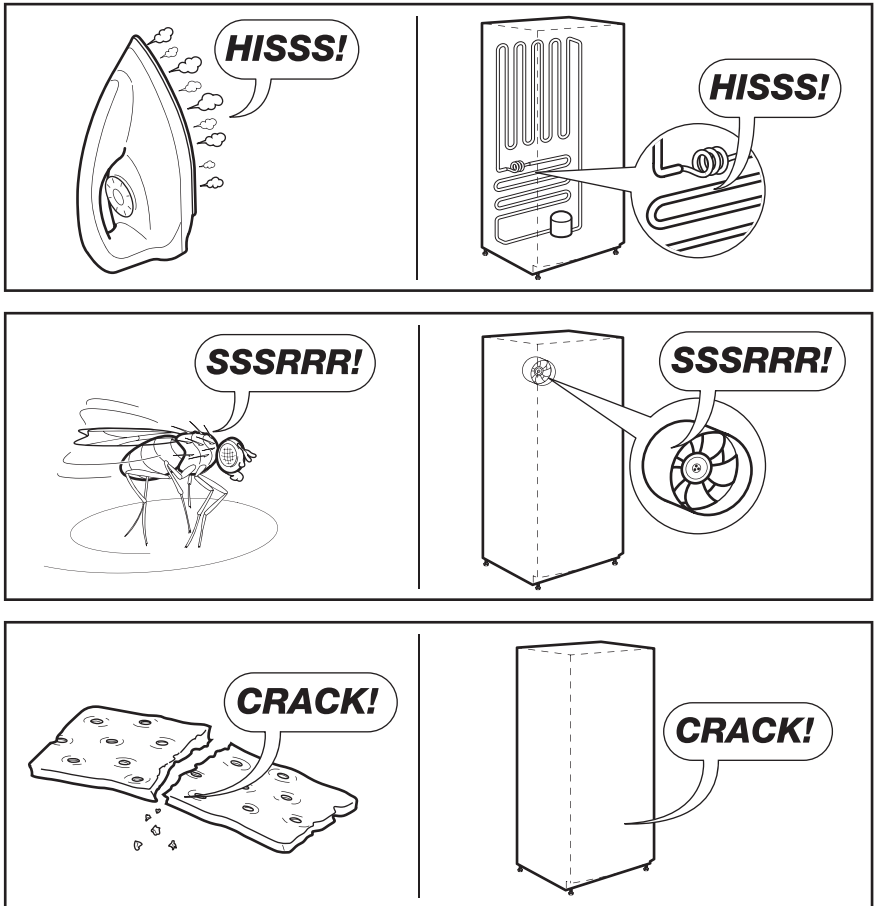
Maße	
Höhe	1.766 mm
Breite	912 mm
Tiefe	765 mm
Lagerzeit bei Störung	12 Stunden
Spannung	220–240 V
Frequenz	50 Hz

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild innen links im Gerät sowie auf der Energieplakette.

## 13. GERÄUSCHE

Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Kühlkreislauf).





# ÍNDICE

1.	INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA .....	45
2.	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA .....	46
3.	PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS.....	48
4.	DESCRIÇÃO DO APARELHO.....	49
5.	INSTALAR O SEU NOVO APARELHO .....	50
6.	CONTROLOS DE VISUALIZAÇÃO .....	52
7.	UTILIZAR O APARELHO.....	54
8.	SUGESTÕES E DICAS ÚTEIS .....	58
9.	MANUTENÇÃO E LIMPEZA .....	59
10.	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	60
11.	ELIMINAÇÃO DO APARELHO .....	62
12.	DADOS TÉCNICOS.....	62
13.	RUÍDOS .....	62

## PARA RESULTADOS PERFEITOS

Obrigado por escolher este produto AEG. Criámo-lo para lhe oferecer um desempenho impecável durante vários anos, com tecnologias inovadoras que tornam a sua vida mais fácil – funcionalidades que poderá não encontrar em aparelhos comuns. Continue a ler durante alguns minutos para tirar o máximo partido do produto.

**Visite o nosso website para:**



Resolver problemas e obter conselhos de utilização, catálogos e informações sobre serviços:

**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Registe o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:

**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



Adquirir acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Utilize apenas peças sobressalentes originais.

Quando contactar o nosso Centro de Assistência Autorizado, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis: modelo, PNC, número de série.

A informação encontra-se na placa de características.



Aviso / Cuidado - Informações de segurança



Informações gerais e sugestões



Preocupações ambientais

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

## 1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não é responsável por lesões ou danos resultantes de instalação e utilização incorretas. Guarde sempre as instruções junto do aparelho para futura referência.

### 1.1 Segurança para crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas e instruídas relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção básica não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças.

### 1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilizações domésticas ou semelhantes, tais como:
  - Casas de campo; áreas de cozinha destinadas aos funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
  - Para utilização por parte de hóspedes de hotéis, motéis, pousadas ou outros ambientes de tipo residencial
- Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde ele se encontra encastrado.
- Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além daqueles recomendados pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.

- Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não utilize jatos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões, solventes ou objetos metálicos.
- Não coloque substâncias explosivas, como latas de aerossóis com um propulsor inflamável, no interior deste aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.
- Se o aparelho estiver equipado com um dispositivo de fazer gelo ou um dispensador de água, encha-os apenas com água potável.
- Se o aparelho necessitar de uma ligação de água, ligue-o apenas a uma fonte de água potável.
- A pressão de entrada de água tem de estar entre um mínimo de 1 bar (0,1 MPa) e um máximo de 10 bar (1 MPa).

## 2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### 2.1 Instalação



#### AVISO!

A instalação deste aparelho só deve ser efetuada por uma pessoa qualificada. Retire a embalagem toda.

- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Cumpra as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque o aparelho é pesado. Use sempre luvas de proteção.
- Certifique-se de que o ar pode circular em torno do aparelho.
- Aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação. Isto permite que o óleo regresse ao compressor.
- Não instale o aparelho perto de radiadores, fogões, fornos ou placas.
- A parte traseira do aparelho deve ficar virada para uma parede.
- Não instale o aparelho em locais com luz solar direta.
- Não instale este aparelho em áreas demasiado húmidas nem demasiado frias, tais como anexos, garagens ou adegas.

- Quando deslocar o aparelho, eleve-o pela extremidade dianteira para evitar riscar o chão.

## 2.2 Ligação elétrica



### AVISO!

Risco de incêndio e choque elétrico. O aparelho tem de ter uma ligação à terra.

- Certifique-se de que a informação sobre a ligação elétrica existente na placa de características está em conformidade com a alimentação elétrica. Se não estiver, contacte um eletricista.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques elétricos.
- Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.
- Certifique-se de que não danifica os componentes elétricos (por ex. a ficha e o cabo de alimentação elétrica, compressor).
- Contacte a assistência ou um eletricista para substituir os componentes elétricos.
- O cabo de alimentação elétrica deve ficar abaixo do nível da ficha de alimentação.  
Ligue a ficha à tomada de alimentação elétrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.  
Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha.

## 2.3 Utilização



### AVISO!

Risco de ferimentos, queimaduras, choque elétrico ou incêndio. Não altere as especificações deste aparelho.

- Não coloque dispositivos elétricos (por ex. máquinas de fazer gelados) no interior do aparelho, exceto se forem considerados aplicáveis pelo fabricante.
- Tenha cuidado para não provocar danos no circuito de refrigeração. Contém isobutano (R600a), um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental. Este gás é inflamável.
- Se ocorrerem danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile bem a divisão.
- Não permita que itens quentes toquem nas peças de plástico do aparelho.
- Não coloque refrigerantes no compartimento de congelação. Isto irá criar pressão no recipiente da bebida.
- Não guarde gases e líquidos inflamáveis no aparelho.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não toque no compressor nem no condensador. Eles estão quentes.
- Não remova nem toque em peças do compartimento de congelação com as mãos húmidas ou molhadas.
- Não volte a congelar alimentos que já foram descongelados.
- Cumpra as instruções de armazenamento das embalagens dos alimentos congelados.

## 2.4 Iluminação interior

- O tipo de lâmpada utilizado neste aparelho não é adequado para iluminação doméstica.

## 2.5 Manutenção e limpeza



### AVISO!

Risco de ferimentos ou danos no aparelho.

Antes de qualquer ação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.

Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento. A manutenção e o recarregamento só devem ser efetuados por uma pessoa qualificada.

Inspecione regularmente o escoamento do aparelho e limpe-o, se necessário. Se o orifício de escoamento estiver bloqueado, a água descongelada fica acumulada na parte inferior do aparelho.

## 2.6 Eliminação



### AVISO!

Risco de ferimentos ou asfixia. Desligue o aparelho da corrente.

- Corte o cabo de alimentação elétrica e elimine-o.
- Retire a porta para evitar que crianças e animais de estimação possam ficar presos no interior do aparelho.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho não prejudicam a camada de ozono.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho corretamente.
- Não provoque danos na parte da unidade de arrefecimento que está próxima do permutador de calor.

# 3. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo

Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem de resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos. Não

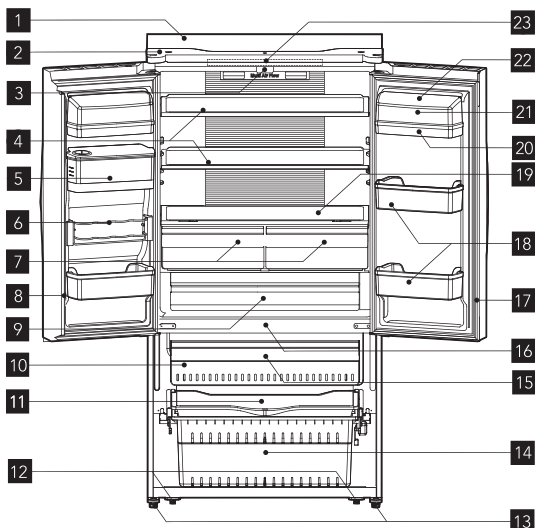
elimine os aparelhos que tenham o símbolo juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.



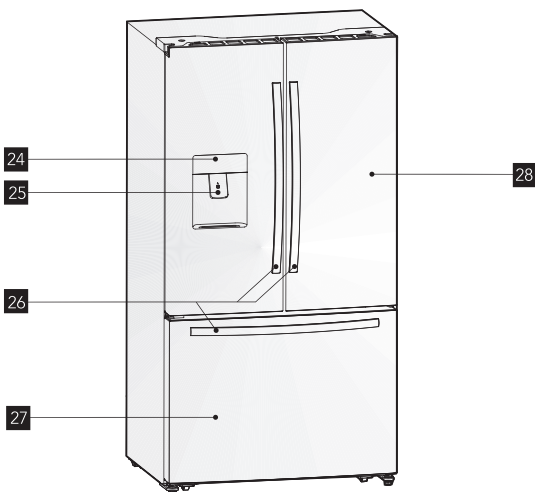
## 4. DESCRIÇÃO DO APARELHO

- 1 Armário do frigorífico
- 2 Proteção superior
- 3 Bloco guia do dissipador vertical
- 4 Prateleira de vidro
- 5 Caixa de armazenamento de água
- 6 Prateleira flexível para bebidas em lata
- 7 Gaveta para fruta e legumes
- 8 Peça do dissipador vertical
- 9 Gaveta de temperatura variável
- 10 Tabuleiro giratório para gelo (interior)
- 11 Tabuleiro
- 12 Rodas
- 13 Pés inferiores ajustáveis
- 14 Gaveta inferior do congelador
- 15 Gaveta superior do congelador
- 16 Luz LED do congelador (interior)
- 17 Vedante para porta de frigorífico
- 18 Prateleira inferior
- 19 Proteção da gaveta dos legumes
- 20 Prateleira superior
- 21 Tabuleiro para ovos (interior)
- 22 Tapa da prateleira
- 23 Luz LED do frigorífico (interior)
- 24 Placa de visualização
- 25 Dispensador de água fria
- 26 Pegas
- 27 Porta de congelador
- 28 Porta de frigorífico

Vista 1 do aparelho





Vista 2 do aparelho



**Nota:** devido à melhoria contínua dos nossos produtos, o seu frigorífico pode divergir ligeiramente da ilustração apresentada, mas as respetivas funções e métodos de utilização permanecem iguais.


Nota: para obter a melhor eficiência energética deste produto, coloque todas as prateleiras, gavetas e cestos na posição original, tal como na ilustração acima.

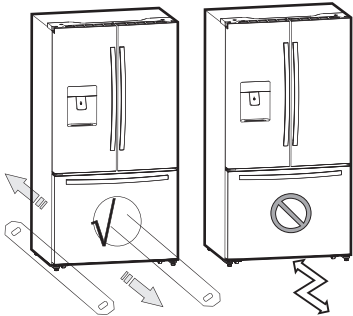


 Este aparelho é vendido em França. De acordo com os regulamentos em vigor nesse país, este aparelho tem de estar equipado com um dispositivo especial (ver figura) colocado no compartimento inferior do frigorífico para indicar a zona mais fria.

5. INSTALAR O SEU NOVO APARELHO

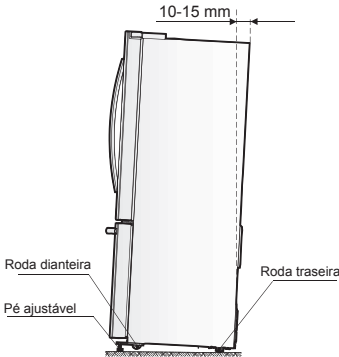
Esta seção explica a instalação do novo aparelho antes de o utilizar pela primeira vez. Recomendamos que leia as sugestões que se seguem.


 **AVISO!** Para uma instalação correta, este frigorífico deve ser colocado numa superfície nivelada de material rígido que seja da mesma altura que o restante pavimento. Essa superfície deve ser robusta o suficiente para suportar um frigorífico cheio ou aproximadamente 120 kg (266 lbs). Quando deslocar o aparelho, puxe a unidade para fora e empurre-a sempre na vertical.



Classe	Símbolo	Intervalo de temperatura ambiente (°C)
Temperada alargada	SN	+10 até +32
Temperada	N	+16 até +32
Subtropical	ST	+16 até +38
Tropical	T	+16 até +43

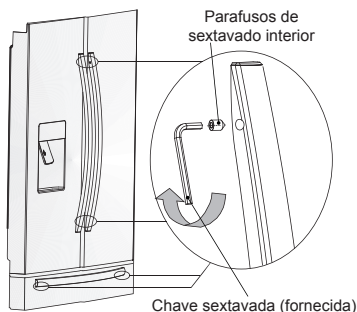
- Nivelamento do aparelho**
- Para um nivelamento adequado e para evitar vibração, este aparelho inclui pés ajustáveis na parte dianteira. Ajuste o nível seguindo as instruções abaixo:
1. Faça o frigorífico deslizar até ao devido lugar.
  2. Rode os pés ajustáveis (com os dedos ou uma chave de porcas adequada) até tocarem no chão.
  3. Incline a parte superior para trás 10-15 mm rodando os pés mais 1~2 volta(s). Isto permite que as portas fechem de forma automática e correta.
  4. Sempre que pretender deslocar o aparelho, lembre-se de levantar os pés para que o aparelho possa rodar livremente. Volte a instalar o aparelho sempre que o mudar de lugar.



 **AVISO!** As rodas, que não são rodízios, só devem ser utilizadas para deslocar o aparelho para a frente ou para trás. Deslocar o frigorífico para os lados pode danificar o pavimento e as rodas.

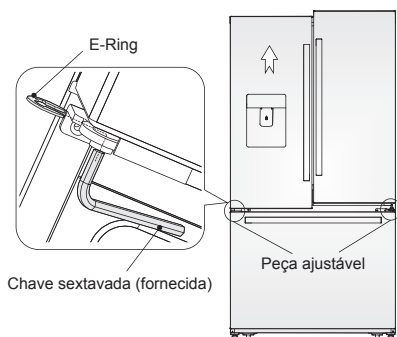
## Ajustar a pega da porta

Antes de utilizar o aparelho, verifique as pegas do frigorífico. Se as pegas estiverem soltas, utilize uma chave sextavada para rodá-las para a direita até bloquearem corretamente. Cada uma das pegas inclui 2 parafusos.



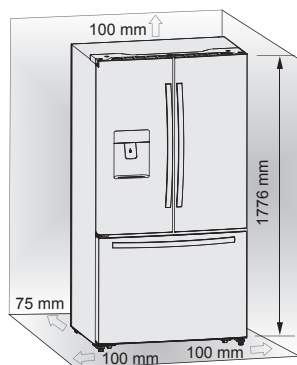
## Ajustar as portas

- As portas esquerda e direita estão equipadas com eixos ajustáveis, situados nas dobradiças inferiores.
- Antes de ajustar as portas, certifique-se de que o frigorífico está nivelado. Reveja a secção anterior intitulada "Nivelamento do aparelho". Se a parte superior das portas estiverem desniveladas, introduza a chave sextavada no eixo da dobradiça e rode-a para a direita para elevar a porta ou para a esquerda para baixar a porta, e introduza um E-Ring na abertura.

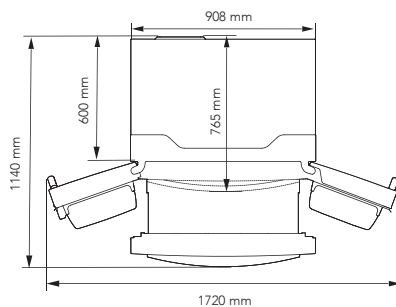


## Ventilação do aparelho

Para melhorar a eficiência do sistema de refrigeração e poupar energia, é necessário manter uma ventilação adequada em torno do aparelho para uma correta dissipação do calor. Por este motivo, deve deixar espaço suficiente em torno do frigorífico e a área deve estar livre de obstruções que afetem a circulação de ar.



Sugestão: para garantir o correto funcionamento do aparelho, mantenha as distâncias indicadas no gráfico acima.



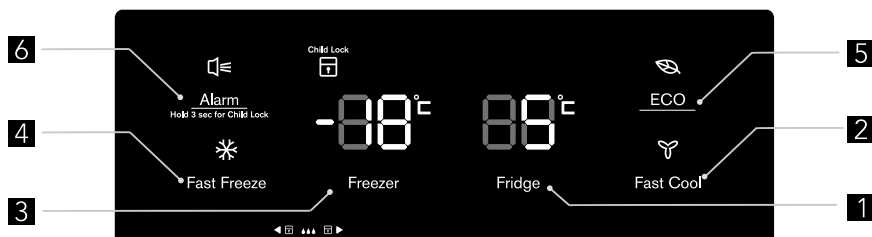
## 6. CONTROLOS DE VISUALIZAÇÃO

Todas as funções e controlos da unidade são acessíveis a partir de um painel de controlo convenientemente localizado na porta do frigorífico. Um teclado de botões tácteis e um visor digital permitem uma configuração fácil das funcionalidades e das definições de forma fácil e intuitiva.

Importante! Os botões tácteis funcionam apenas com uma pressão curta num botão. A operação ocorre ao tirar o dedo do botão e não enquanto o botão está premido. Não há necessidade de aplicar pressão no teclado. A função de bloqueio de segurança para crianças associada ao

botão "Alarm" requer uma pressão longa de pelo menos 3 segundos. Consulte as secções relacionadas deste manual para obter instruções detalhadas.

O painel de controlo é constituído por duas áreas de indicação de temperatura, cinco ícones que representam diferentes modos e seis botões tácteis. Quando o aparelho é ligado pela primeira vez, a retroiluminação dos ícones no painel do visor acende-se. Se não premir nenhum botão e as portas permanecerem fechadas, a retroiluminação desliga-se após 60 segundos.



### Controlar a temperatura

Quando ligar o frigorífico pela primeira vez, recomendamos que a temperatura do frigorífico seja definida para 5 °C e a do congelador para -18 °C. Se pretender alterar a temperatura, siga as instruções abaixo.

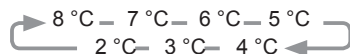


#### CUIDADO!

Ao definir uma temperatura, define uma temperatura média para todo o frigorífico. As temperaturas no interior de cada compartimento podem variar em relação aos valores de temperatura apresentados no painel, dependendo de quantos alimentos contém e da respetiva disposição. A temperatura ambiente também pode afetar a temperatura no interior do aparelho.

### 6.1 Frigorífico

Prima repetidamente o botão "Fridge" para definir a temperatura pretendida para o frigorífico, entre 8 °C e 2 °C. A temperatura diminui 1 °C com cada toque e o indicador de temperatura do frigorífico apresenta o valor correspondente de acordo com a seguinte sequência.



### 6.2 Fast Cool



Se necessitar de inserir uma grande quantidade de alimentos quentes, por exemplo após fazer as compras, sugerimos que ative a função Fast Cool para arrefecer os produtos mais rapidamente e para evitar aquecer os outros alimentos que já estejam no frigorífico.

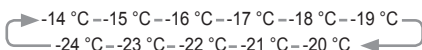
- Prima o botão "Fast Cool" para ativar esta função. O ícone Super Cool acende-se e o indicador de temperatura do frigorífico apresenta 2 °C.

A função Super Cool é desativada automaticamente cerca de 6 horas depois.

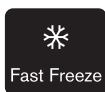
- Prima "Fast Cool" ou "Fridge" para cancelar o modo Super Cool e reverter para as definições de temperatura anteriores.

### 6.3 Congelar

Prima o botão "Freezer" para definir a temperatura do congelador entre -14 °C e -24 °C segundo a sua preferência. O indicador de temperatura do congelador apresenta o valor correspondente de acordo com a seguinte sequência.



### 6.4 Fast Freeze



A função Super Freeze permite reduzir rapidamente a temperatura de congelação e congelar os alimentos de forma significativamente mais rápida do que o habitual.

- Prima o botão "Fast Freeze" para ativar a função Super Freeze. O ícone Super Freeze acende-se e a definição de temperatura do congelador apresenta -24 °C.
- Para a primeira utilização, ou após um período de inatividade, aguarde 6 horas em modo normal antes de utilizar o modo Super Freeze. Isto é particularmente importante se colocar uma grande quantidade de alimentos no congelador.
- O modo Super Freeze desliga-se automaticamente após 26 horas de utilização e a temperatura do congelador desce abaixo de -20 °C.
- Prima "Fast Freeze" ou "Freezer" para cancelar o modo Super Freeze e reverter para as definições de temperatura anteriores.
- **Nota:** quando selecionar a função Super Freeze, certifique-se de que não há bebidas em lata ou garrafa (sobretudo bebidas gasosas) no compartimento do congelador. As garrafas e as latas podem explodir.

### 6.5 ECO



Esta função foi concebida para minimizar o consumo de energia quando o frigorífico não é utilizado durante um longo período de tempo.

Pode ativar esta função premindo rapidamente o botão "ECO" até acender o ícone de luz Holiday.



#### IMPORTANTE!

Não coloque outros alimentos no compartimento do frigorífico durante esse período.

- Quando a função Holiday estiver ativada, a temperatura do frigorífico é automaticamente alterada para 15 °C para minimizar o consumo de energia. A definição de temperatura do frigorífico apresenta "-" e o compartimento do congelador permanece ativo.
- Prima o botão "Holiday" para cancelar o modo Holiday e reverter para as definições de temperatura anteriores.

### 6.6 Alarme



Em caso de alarme, o ícone "Alarm" acende-se e soa um aviso sonoro.

Prima o botão "Alarm" para parar o alarme e o aviso sonoro.

Em seguida, o ícone "Alarm" apaga-se.

Cuidado! Quando o frigorífico é ligado após um período de inatividade, o alarme poderá ativar-se. Nesse caso, prima o botão "Alarm" para o cancelar.

#### Alarme da porta

A luz de alarme acesa e um aviso sonoro indicam condições anormais, tais como uma porta acidentalmente aberta ou um corte de energia da unidade.

- Deixar qualquer porta do frigorífico ou do congelador aberta por mais de 2 minutos ativa o alarme da porta e o aviso sonoro. O aviso sonoro soa 3 vezes por minuto durante 10 minutos. Para cancelar o alarme da porta e o sinal sonoro, basta fechar a porta.
- Para poupar energia, evite manter as portas abertas muito tempo quando utilizar o frigorífico. O alarme da porta também pode ser desligado fechando as portas.

### Alarme de temperatura

Esta funcionalidade é importante para alertar os utilizadores de possíveis danos aos alimentos guardados. Se ocorrer um corte de energia, por ex. um corte da energia elétrica enquanto estiver ausente, o alarme de temperatura memoriza a temperatura do congelador quando a energia for reposta; é provável que esta seja a temperatura máxima atingida pelos itens congelados.

Uma condição de alarme de temperatura será indicada pela luz de alarme e por um aviso sonoro quando a leitura de temperatura for superior a -9 °C. Então:

- a) O ícone Alarm acende-se;
- b) O indicador de temperatura do congelador apresenta "H";
- c) O aviso sonoro soa 10 vezes quando o alarme é acionado e depois para automaticamente.

### Bloqueio para crianças



Mantenha premido o botão "Alarm" durante 3 segundos para ativar o bloqueio de segurança para crianças.

Isto desativa o visor para evitar alterações acidentais das definições. Além disso, o ícone "Child Lock" acende-se.

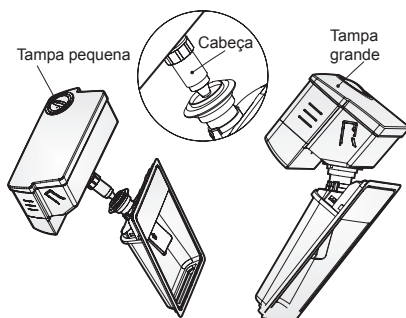
- Para sair do modo de bloqueio de segurança para crianças, mantenha premido o botão "Alarm" durante 3 segundos. O ícone "Child Lock" desligar-se-á.

## 7. UTILIZAR O APARELHO

### Dispensador de água fria

O dispensador de água fria, localizado na porta esquerda do frigorífico, é utilizado para armazenar água potável. Esta função dispensa água fria sem necessidade de abrir a porta.

- Limpeza  
Limpe o dispensador de água antes de o utilizar pela primeira vez.  
Passo 1: retire o dispensador de água  
Passo 2: lave-o com água limpa  
Passo 3: seque-o
  - Montagem  
Consulte as instruções que se seguem para voltar a montar o dispensador.
1. Segure firmemente ambos os lados do depósito de água, levante-o e puxe-o para fora da porta.
  2. Desaparafuse a cabeça para a esquerda.
  3. Volte a introduzir ambos os lados do depósito na porta e empurre-o até ouvir um estalido.



#### AVISO!

Ao introduzir o depósito de água, certifique-se de que a cabeça encaixa corretamente no orifício.

### Enchimento com água

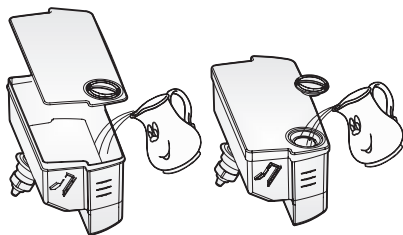
Antes de encher o depósito de água com água potável, certifique-se de que o depósito de água está bem fixo e na posição correta.

Para evitar que a água trasborde, encha o depósito de água abaixo da marca de nível máximo, aproximadamente 4,0 litros. Há duas formas de encher o depósito de água:

1. Removendo a tampa pequena e enchendo com água a partir da entrada da tampa grande.
2. Removendo a tampa grande do depósito e enchendo diretamente o depósito com água.

**CUIDADO!**

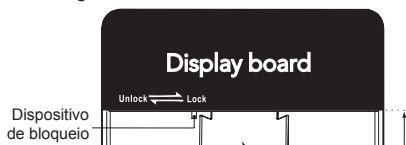
Não encha o depósito de água com outro líquido senão água.



- **Bloqueio**

Antes de dispensar água, certifique-se de que o dispensador está na posição de desbloqueio.

O dispositivo de bloqueio encontra-se por baixo da placa de visualização, tal como na imagem:

**AVISO!**

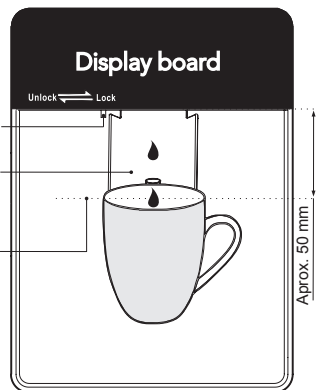
A função de bloqueio é utilizada para bloquear o dispositivo. Não pressione a alavanca do dispensador com força quando o dispensador estiver na posição de bloqueio, pois pode danificar o dispensador.

- **Utilizar o dispensador de água**

Deve utilizar um recipiente do tamanho correto para obter água do dispensador.

**AVISO!**

Não levante a patilha do dispensador se não colocar um recipiente por baixo, caso contrário poderão ocorrer fugas de água do dispensador. Mantenha o dispositivo de abastecimento de água instalado quando o dispensador de água não for utilizado para evitar fugas de ar frio.



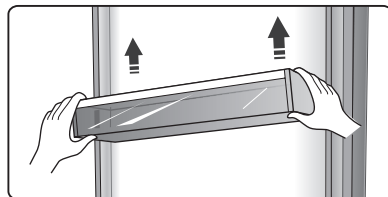
**Nota:** a utilização frequente do dispensador de água pode levar ao derrame de gotas no tabuleiro, que poderá transbordar. Seque o tabuleiro com um pano conforme necessário.

**Prateleira de porta**

O compartimento do frigorífico inclui prateleiras de porta para guardar bebidas em lata, garrafas e alimentos embalados. Não coloque muitos itens e alimentos pesados nas prateleiras de porta.

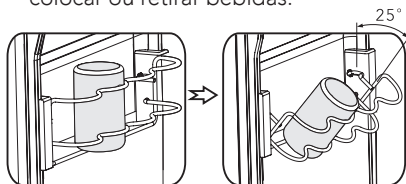
- A prateleira de porta central foi concebida para ajustar-se a diferentes alturas de acordo com as suas necessidades. Esvazie a prateleira antes de erguê-la para a remover. Em seguida, coloque a prateleira à altura desejada.

**Nota:** também é fornecido um tabuleiro para ovos, que deverá encontrar na prateleira superior.



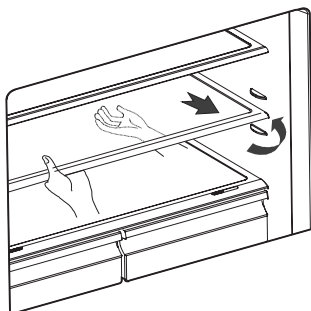
### Prateleira para bebidas em lata

- Esta prateleira tem capacidade para um máximo de 4 latas de tamanho normal, mas não é adequada para latas com diâmetro inferior a 50 mm. A prateleira também pode rodar 25° se necessário, para facilitar o processo de colocar ou retirar bebidas.

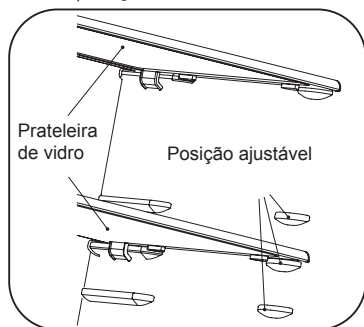


### Prateleiras de vidro

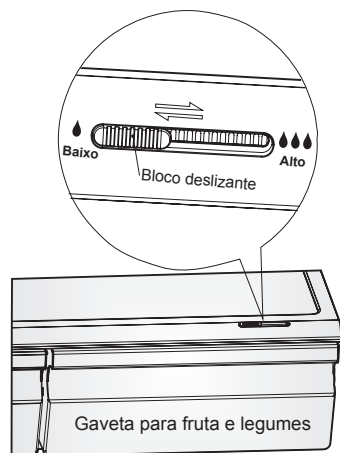
O compartimento do frigorífico inclui duas prateleiras de vidro. Enquanto a prateleira superior foi concebida para ser fixa, a prateleira inferior é ajustável. Existem três posições onde pode colocar a prateleira inferior. Ajuste a altura da prateleira de acordo com as suas necessidades:



- Ao remover as prateleiras, puxe-as cuidadosamente até estas saírem das guias.
- Ao voltar a colocar as prateleiras, certifique-se de que não existe nenhum obstáculo por trás e empurre-as cuidadosamente até encaixarem na devida posição.



### Gaveta para legumes e controlo da humidade



A gaveta, montada em calhas de extensão telescópica, destina-se a frutas e legumes.

Pode ajustar a humidade no seu interior através do bloco deslizante.

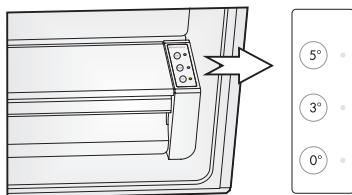
- O controlo da humidade ajusta o fluxo de ar na gaveta; quanto maior for o fluxo de ar, menor será a humidade. Faça deslizar o controlo da humidade para a direita para aumentar a humidade.
- Recomendam-se definições de humidade elevada para legumes e humidade baixa para fruta.
- Siga estas instruções simples para remover a gaveta dos legumes, ou a gaveta do congelador, para a limpar. Esvazie a gaveta dos legumes e puxe-a para fora até à posição de abertura máxima. Levante a gaveta dos legumes das calhas laterais. Empurre as calhas para dentro para evitar a ocorrência de danos quando fechar a porta.

**GAVETA PARA FRESCOS.** Controlo preciso da temperatura (opcional)

Os alimentos podem manter-se frescos durante mais tempo quando guardados à temperatura ideal, mas diferentes tipos de alimentos requerem diferentes temperaturas. Existe um visor da gaveta para frescos no lado direito da gaveta. Utilizando os botões "FRESH BOX", pode definir a temperatura do compartimento para 0 °C, 3 °C e 5 °C para adequar-se a carne, ou frutas e



legumes, ou produtos de charcutaria, respetivamente. Consulte a tabela abaixo para conhecer as definições recomendadas de acordo com as suas necessidades.



Deli [5 °C]	Vege. [3 °C]	0 °C [0 °C]
Queijo	Pepinos	Bifes
Presunto	Alface	Peixe
Salame	Laranjas	Carnes frias
Azeitonas	Milho	Aves

## Utilizar o compartimento do frigorífico

O compartimento do frigorífico é adequada para fruta e legumes. Recomenda-se a separação de alimentos diferentes em bolsas separadas para evitar a perda de humidade ou a passagem de sabor para outros alimentos.



### CUIDADO!

Nunca feche as portas quando as prateleiras, a gaveta e/ou as calhas telescópicas estiverem abertas. Isso pode danificar a unidade.

## Utilizar a gaveta do congelador

A gaveta do congelador é adequada para conservar alimentos que devem ser congelados, como carne, gelado, etc.

Para remover a gaveta do congelador, puxe-a para fora na totalidade e abra as portas do frigorífico até ao ângulo máximo. Assim, a gaveta inferior do congelador pode ser removida, conforme ilustrado nas imagens seguintes.



### CUIDADO!

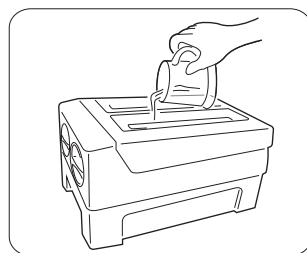
Não permita que bebés ou crianças entrem no frigorífico para evitar o risco de ferimentos pessoais ou danos no frigorífico. Não se sente na porta do congelador. A porta pode partir-se. Não permita que as crianças entrem no cesto do congelador.

Se remover a divisória para limpar o depósito do cesto, deve voltar a colocar a divisória depois da limpeza para evitar que as crianças fiquem presas no interior do cesto.

## Tabuleiro giratório para gelo

- O tabuleiro giratório para gelo é colocado na gaveta superior do congelador para fazer e conservar cubos de gelo.

- Encha-o com água potável sem ultrapassar a marca de nível máximo.
- Volte a colocar o tabuleiro para gelo cheio no suporte.
- Aguarde cerca de 3 horas, rode os manípulos para a direita e o gelo cairá na caixa de gelo que se encontra por baixo.



- Os cubos de gelo podem ser conservados na caixa de gelo e, se necessário, basta abrir a caixa de gelo e retirá-los.

**Nota:** se o tabuleiro para gelo for utilizado pela primeira vez ou não for utilizado durante muito tempo, limpe-o antes de o utilizar.

## 8. SUGESTÕES E DICAS ÚTEIS

### **Sugestões para economizar energia**

Recomendamos que siga as sugestões abaixo para poupar energia.

- Procure evitar manter a porta aberta durante longos períodos para poupar energia.
- Certifique-se de que o aparelho está afastado de fontes de calor (luz solar direta, forno ou forno elétrico, etc.).
- Não defina uma temperatura mais fria do que o necessário.
- Não guarde alimentos quentes ou líquidos que se evaporam no aparelho.
- Coloque o aparelho num local bem ventilado e sem humidade. Consulte o capítulo "Instalar o seu novo aparelho".
- A vista 1 na secção "Descrição do aparelho" ilustra a organização correta das gavetas e das prateleiras. Não altere a combinação, uma vez que esta foi concebida para ser a configuração mais eficiente em termos energéticos.

### **Sugestões para a refrigeração de alimentos frescos**

- Não coloque alimentos quentes diretamente no frigorífico nem no congelador, já que isto leva ao aumento da temperatura interna. Isto exige um maior esforço por parte do compressor e, por conseguinte, um maior consumo de energia.
- Cubra ou embrulhe os alimentos, particularmente se tiverem um cheiro forte.
- Posicione corretamente os alimentos de modo a que o ar possa circular livremente em redor.

### **Conselhos para a refrigeração**

- Carne (todos os tipos): introduza em sacos de polieteno e coloque na prateleira de vidro por cima da gaveta dos legumes. Respeite sempre os tempos de conservação dos alimentos e as datas de validade sugeridas pelos fabricantes.
- Alimentos cozinhados, pratos frios, etc.: Devem estar cobertos e podem ser colocados em qualquer prateleira.
- Fruta e legumes: Devem ser conservados na gaveta especial fornecida.
- Manteiga e queijo: Devem ser embrulhados sob vácuo ou em película transparente.

- Garrafas de leite:

Devem estar fechadas e devem ser guardadas nas prateleiras de porta.

### **Conselhos para a congelação**

- Quando ligar pela primeira vez ou após um período sem utilização, antes de colocar alimentos no compartimento, deixe o aparelho em funcionamento durante, no mínimo, 2 horas nas definições mais elevadas.
- Prepare os alimentos em pequenas quantidades para permitir que sejam rápida e completamente congelados e para possibilitar, subsequentemente, a descongelação apenas da quantidade necessária.
- Embrulhe os alimentos em folha de alumínio ou polieteno e certifique-se de que as embalagens são herméticas.
- Não permita que os alimentos frescos e descongelados entrem em contacto com os alimentos já congelados, para evitar o aumento de temperatura dos alimentos congelados.
- Os produtos congelados, se consumidos imediatamente após serem removidos do compartimento do congelador, podem causar queimaduras de gelo na pele.
- Recomenda-se que identifique e coloque a data em cada embalagem congelada de modo a ter noção do período de armazenamento.

### **Conselhos para o armazenamento de alimentos congelados**

- Certifique-se de que os alimentos congelados foram conservados corretamente por parte do revendedor.
- Assim que forem descongelados, os alimentos degradam-se rapidamente e não devem voltar a ser congelados. Não exceda o período de armazenamento indicado pelo fabricante de alimentos.

### **Desativação do aparelho**

Se o frigorífico tiver de ser desligado durante um longo período, devem ser efetuados os seguintes passos para reduzir a formação de bolor.

1. Retire todos os alimentos.
2. Desligue a ficha da tomada.
3. Limpe e seque totalmente o interior do aparelho.
4. Certifique-se de que todas as portas ficam ligeiramente abertas para permitir a circulação de ar.

## 9. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Por motivos de higiene, o aparelho (incluindo os acessórios internos e externos) deve ser limpo regularmente pelo menos de dois em dois meses.



### **CUIDADO!**

Durante a limpeza, o aparelho não pode estar ligado à corrente. Perigo de choque elétrico! Antes da limpeza, desligue o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.

### **Limpeza externa**

Para preservar o bom aspeto do aparelho, deve limpá-lo regularmente.

- Limpe o painel digital e o painel do visor com um pano macio e limpo.
- Pulverize água no pano de limpeza em vez de pulverizá-lo diretamente na superfície do aparelho. Isto ajuda a garantir uma distribuição uniforme da humidade sobre a superfície.
- Limpe as portas, as pegas e as superfícies do aparelho com um detergente suave e, em seguida, limpe-as com um pano macio.



### **CUIDADO!**

- Não utilize objetos afiados para não riscar a superfície.
- Não utilize diluentes, detergentes para lavagem de automóveis, lixívia, óleos essenciais, agentes de limpeza abrasivos ou solventes orgânicos, como benzeno, para limpar o aparelho. Podem danificar a superfície do aparelho e causar um incêndio.

### **Limpeza interna**

- O interior do aparelho deve ser limpo regularmente. Será mais fácil limpar o aparelho quando não contiver muitos alimentos. Limpe o interior do congelador/frigorífico com uma solução diluída de bicarbonato de sódio e, em seguida, limpe-o com água tépida utilizando um pano ou esponja torcidos. Seque completamente o interior antes de voltar a colocar as prateleiras e os cestos. Seque bem todas as superfícies e peças amovíveis.

- Embora este aparelho descongele automaticamente, poderá formar-se uma camada de gelo nas paredes internas do compartimento do congelador se a porta do congelador for aberta frequentemente ou for mantida aberta por demasiado tempo. Se a camada de gelo for demasiado espessa, faça o seguinte quando o aparelho não contiver muitos alimentos:

1. Remova os alimentos e os cestos de acessórios, desligue o aparelho da corrente e deixe as portas abertas. Ventile a divisão para acelerar o processo de descongelação.
2. Quando a descongelação terminar, limpe o congelador conforme descrito acima.



### **CUIDADO!**

Não utilize objetos afiados para retirar o gelo do compartimento do congelador. Apenas deve voltar a ligar o aparelho à corrente e ativá-lo quando o interior estiver completamente seco.

### **Limpeza dos vedantes de porta**

Mantenha os vedantes de porta limpos. Bebidas e alimentos pegajosos podem fazer com que os vedantes se apeguem ao frigorífico e quebrem quando abrir a porta. Lave os vedantes com detergente suave e água tépida. Enxague e seque cuidadosamente após a limpeza.



### **CUIDADO!**

Apenas deve voltar a ligar o aparelho à corrente quando os vedantes de porta estiverem completamente secos.



### **AVISO!**

A luz LED não deve ser substituída pelo utilizador! Se a luz LED estiver danificada, contacte a assistência ao cliente para obter ajuda.

## 10. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se tiver algum problema com o seu aparelho ou se o aparelho não estiver a funcionar corretamente, pode fazer algumas verificações simples antes de ligar para a assistência. Antes de ligar para a assistência, faça as verificações simples indicadas nesta secção.



### AVISO!



Não tente reparar o aparelho. Se o problema persistir depois de fazer as verificações mencionadas abaixo, contacte um eletricitista qualificado, um técnico autorizado ou a loja onde adquiriu o produto.

Problema	Possível causa e solução
O aparelho não está a funcionar corretamente	Verifique se o cabo de alimentação está corretamente ligado à tomada.
	Verifique o fusível ou o circuito da fonte de alimentação e substitua-o, se necessário.
	É normal que o congelador não funcione durante o ciclo de descongelação automática ou durante um curto período de tempo após ligar o aparelho, para proteger o compressor.
Odores nos compartimentos	Poderá ser necessário limpar o interior do frigorífico.
	Alguns alimentos, recipientes ou tipos de acondicionamento podem causar odores.
Ruído do aparelho	Os sons indicados abaixo são normais: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruídos de funcionamento do compressor.</li> <li>• Ruído de circulação de ar proveniente do motor da ventoinha pequena no compartimento do congelador ou noutros compartimentos.</li> <li>• Ruído semelhante ao de água a ferver.</li> <li>• Som de estalido durante a descongelação automática.</li> <li>• Som de clique antes da ativação do compressor.</li> </ul>
	Outros sons invulgares devem-se aos motivos indicados abaixo e poderá ser necessário tomar alguma medida corretiva: <p>O armário do frigorífico está desnivelado.</p> <p>A parte posterior do aparelho toca na parede.</p> <p>Garrafas ou recipientes caídos ou a rolar.</p>
	É normal ouvir frequentemente o som do motor, sobretudo nas seguintes circunstâncias: <ul style="list-style-type: none"> <li>• A definição de temperatura é mais fria do que o necessário</li> <li>• Foi introduzida uma grande quantidade de alimentos quentes no aparelho.</li> <li>• A temperatura no exterior do aparelho é demasiado elevada.</li> <li>• As portas são mantidas abertas durante um longo período.</li> <li>• Depois de instalar o aparelho ou depois de o aparelho ter estado desligado durante muito tempo.</li> </ul>
O motor funciona continuamente	

Formação de uma camada de gelo no compartimento	Verifique se as saídas de ar não estão obstruídas por alimentos e certifique-se de que os alimentos no aparelho estão posicionados de forma a permitir uma ventilação suficiente. Certifique-se de que a porta está totalmente fechada. Para remover o gelo, consulte a secção "Manutenção e limpeza".
Temperatura interna demasiado quente	Poderá ter deixado as portas abertas durante demasiado tempo ou com demasiada frequência; ou as portas estão abertas porque há algum obstáculo que as bloqueia; ou não existe espaço suficiente na parte superior e inferior e dos lados do aparelho.
Temperatura interna demasiado fria	Aumente a temperatura seguindo as indicações no capítulo "Controlos de visualização".
As portas não fecham facilmente	Verifique se a parte superior do frigorífico está inclinada para trás 10-15 mm para permitir que as portas fechem automaticamente ou se alguma coisa no interior do frigorífico impede o fecho das portas.
Gotas de água no chão	O tabuleiro de água (situado na parte inferior traseira do frigorífico) poderá não estar adequadamente nivelado; ou o bico de drenagem (situado por baixo da parte superior do compressor) poderá não estar corretamente posicionado para encaminhar a água para este tabuleiro; ou o bico de água está bloqueado. Poderá ser necessário afastar o frigorífico da parede para verificar o tabuleiro e o bico.
A luz não funciona	A luz LED pode estar danificada. Consulte o capítulo "Manutenção e limpeza" para substituir a luz LED. O sistema de controlo desativou as luzes porque a porta esteve aberta demasiado tempo. Feche e volte a abrir a porta para reativar as luzes.
As portas não abrem facilmente	Verifique o vedante da porta e, se necessário, limpe o vedante da junta de borracha em torno das extremidades da porta utilizando detergente de lavar loiça e água tépida. É possível que se acumule sujidade nestas zonas e que as portas apresentem resistência à abertura.

## 11. ELIMINAÇÃO DO APARELHO

O frigorífico é composto por materiais reutilizáveis. Deve ser eliminado em conformidade com os regulamentos locais relativos à eliminação de resíduos. O aparelho contém uma pequena quantidade de refrigerante (R600a) no circuito de refrigeração. Para sua segurança, consulte a secção sobre refrigerante e risco de incêndio neste manual de instruções antes de eliminar o aparelho. Corte o cabo de alimentação para tornar o frigorífico inutilizável e remova o vedante e o dispositivo de fecho da porta. Tenha cuidado para não danificar o sistema de refrigeração; não fure o depósito de refrigerante, não dobre os tubos nem risque o revestimento da superfície.

**Eliminação correta deste produto**

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Ao invés, deve ser levado para o ponto de recolha de resíduos adequado para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. Ao garantir que este produto é corretamente eliminado, poderá ajudar a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde pública que, de outro modo, poderiam ser causadas por uma eliminação inadequada deste produto. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipais locais, o serviço de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

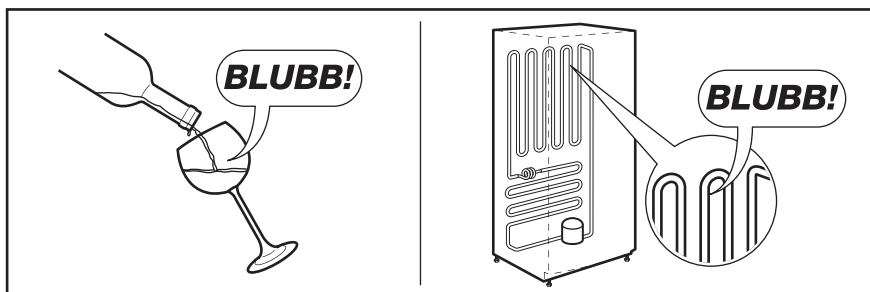
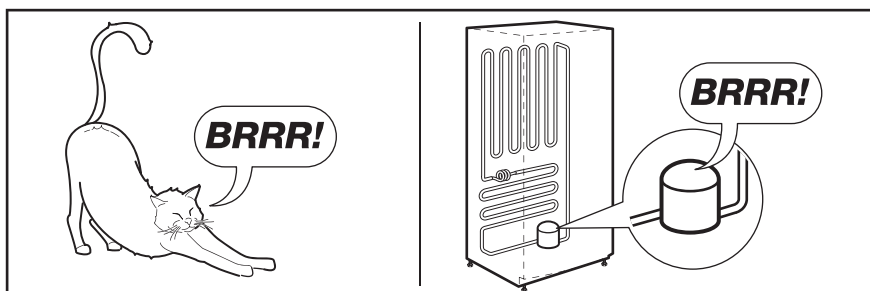
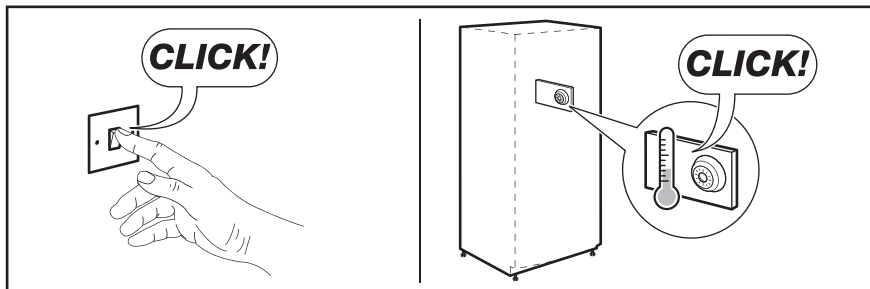
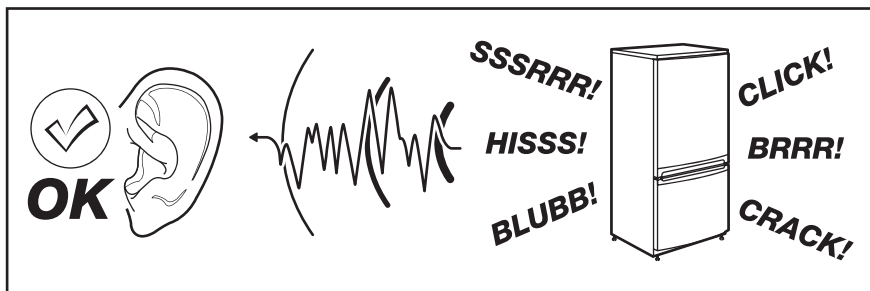
## 12. DADOS TÉCNICOS

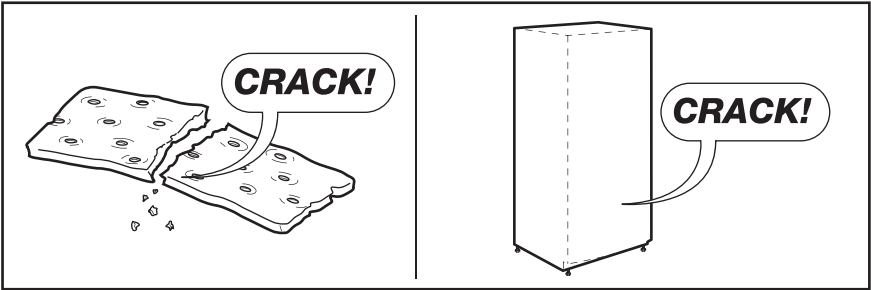
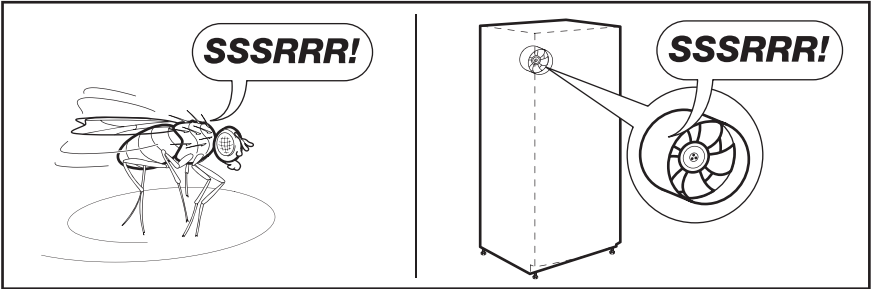
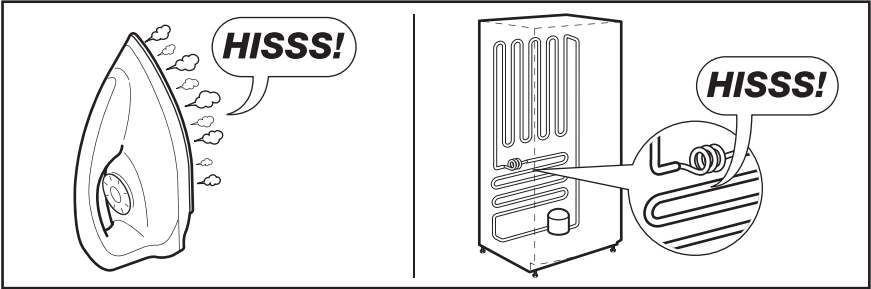
Dimensão	
Altura	1766 mm
Largura	912 mm
Profundidade	765 mm
Tempo de autonomia	12 h
Voltagem	220-240 V
Frequência	50 Hz

As informações técnicas encontram-se na placa de características existente no lado esquerdo do interior do aparelho e na etiqueta de energia.

## 13. RUÍDOS

Existem alguns ruídos durante o funcionamento normal (compressor, circulação do refrigerante).









# ÍNDICE

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD .....	67
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....	68
3. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	70
4. DESCRIPCIÓN DEL APARATO .....	70
5. INSTALACIÓN DEL NUEVO APARATO.....	71
6. CONTROLES DE LA PANTALLA.....	73
7. USO DEL APARATO.....	75
8. CONSEJOS ÚTILES.....	79
9. LIMPIEZA Y CUIDADOS .....	80
10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	81
11. DESECHO DEL APARATO .....	82
12. DATOS TÉCNICOS .....	83
13. RUIDOS .....	83

## PARA UNOS RESULTADOS PERFECTOS

Gracias por elegir este producto AEG. Este aparato se ha creado para ofrecer un rendimiento impecable y duradero a lo largo de los años, con innovadoras tecnologías que facilitarán su vida y prestaciones que probablemente no encuentre en electrodomésticos corrientes. Dedique algunos minutos a leer cómo puede obtener el máximo provecho de su aparato.

**Consulte nuestro sitio web para:**



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:  
**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:  
**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



Adquirir accesorios, consumibles y recambios originales para su aparato:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Utilice únicamente piezas de recambio originales.

Al contactar con nuestro centro de servicio autorizado, asegúrese de contar con la siguiente información: modelo, número de producto, número de serie.

La información se puede encontrar en la placa de características.



Advertencia / Precaución. Información sobre seguridad



Información general y consejos



Información medioambiental

Este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.

## 1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar este aparato, lea cuidadosamente las instrucciones que se proporcionan. El fabricante no se hace responsable de los daños y lesiones causados por una instalación y uso incorrectos. Conserve estas instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.

### 1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los riesgos.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Evite que los niños lleven a cabo la limpieza y el mantenimiento del aparato sin la supervisión adecuada.
- Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños.

### 1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico y aplicaciones similares, como por ejemplo:
  - Granjas; áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
  - Clientes de hoteles, moteles, hostales o pensiones y otros entornos de tipo residencial
- No obstruya las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato ni de la estructura empotrada.
- No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos que recomiende el fabricante.
- No dañe el circuito del refrigerante.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

- No utilice pulverizadores de agua ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño húmedo y suave. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos metálicos.
- No guarde en este aparato sustancias explosivas como latas de aerosol con propulsor inflamable.
- Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.
- Si el aparato está equipado con sistema de fabricación de hielo o dispensador de agua, rellénelos con agua potable exclusivamente.
- Si el aparato requiere una conexión de agua, conéctelo a una toma de agua potable exclusivamente.
- La presión de la entrada de agua (mínima y máxima) debe oscilar entre 1 bar (0,1 MPa) y 10 bares (1 MPa).

## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### 2.1 Instalación



#### **ADVERTENCIA!**

La instalación de este aparato debe realizarla únicamente una persona cualificada.

- Retire todo el material de embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación proporcionadas con el aparato.
- Tenga siempre cuidado al mover este aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección.
- Asegúrese de contar con una buena circulación de aire alrededor del aparato.
- Espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato a la toma de corriente. Es necesario esperar para permitir que el aceite vuelva al compresor.
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas.
- La parte posterior del aparato debe colocarse contra la pared.
- No instale el aparato donde reciba luz solar directa.

- No instale este aparato en áreas demasiado húmedas o demasiado frías, como anexos, cocheras o bodegas.
- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar que raye el suelo.

### 2.2 Conexión eléctrica



#### **ADVERTENCIA!**

Existe riesgo de incendio y descargas eléctricas.

- El aparato debe conectarse a tierra.
- Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de la placa de características coinciden con las del suministro eléctrico. En caso contrario, póngase en contacto con un electricista.
- Utilice siempre una toma de corriente con aislamiento de conexión a tierra.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no causar daños a los componentes eléctricos (como el enchufe, el cable de corriente y el compresor).

- Póngase en contacto con un electricista o con el servicio técnico para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de corriente debe mantenerse por debajo del nivel del enchufe. Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación. No tire del cable de corriente para desconectar el aparato. Para desconectarlo, tire siempre del enchufe.

## 2.3 Uso



### ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.

- No modifique las especificaciones de este aparato.
- No ponga aparatos eléctricos (como máquinas para hacer helados) dentro del aparato, a menos que el fabricante indique que puede hacerlo.
- Tenga cuidado de no provocar daños al circuito del refrigerante. Contiene isobutano (R600a), un gas natural con un alto nivel de compatibilidad medioambiental. Este gas es inflamable.
- Si el circuito del refrigerante se daña, asegúrese de que no existen fuentes de ignición ni llamas en la habitación. Ventile la habitación.
- No coloque recipientes calientes en contacto con las piezas plásticas del aparato.
- No coloque bebidas con gas en el congelador. Se creará presión en el recipiente de la bebida.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables ni objetos mojados con productos inflamables en el interior del aparato, ni tampoco cerca o encima de él.
- No toque el compresor ni el condensador. Están muy calientes.
- No retire ni toque elementos del compartimento congelador con las manos húmedas o mojadas.

- No vuelva a congelar alimentos que se hayan descongelado.
- Siga las instrucciones del envase de los alimentos congelados.

## 2.4 Luz interna

- La bombilla de este aparato no es apta para iluminar la casa.

## 2.5 Mantenimiento y limpieza



### ADVERTENCIA!

Existe riesgo de que se produzcan lesiones o daños en el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
- Este equipo contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. El mantenimiento y la recarga de la unidad deberán depender exclusivamente de personal cualificado.
- Examine con regularidad el desagüe del aparato y, en caso necesario, límpielo. Si el desagüe se bloquea, el agua de la descongelación se acumulará en la base del aparato.

## 2.6 Desecho del aparato





### ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesión o asfixia.

- Desconecte el aparato de la toma de corriente.
- Corte el cable de corriente y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que niños y animales se queden atrapados en el interior del aparato.
- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información acerca de cómo desechar el aparato de manera correcta.
- No dañe la parte de la unidad refrigerante que está cerca del intercambiador de calor.

### 3. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

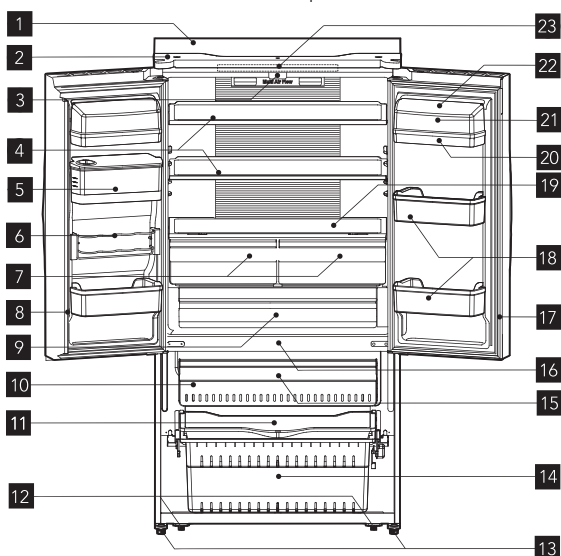
Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para reciclarlo. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos

y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

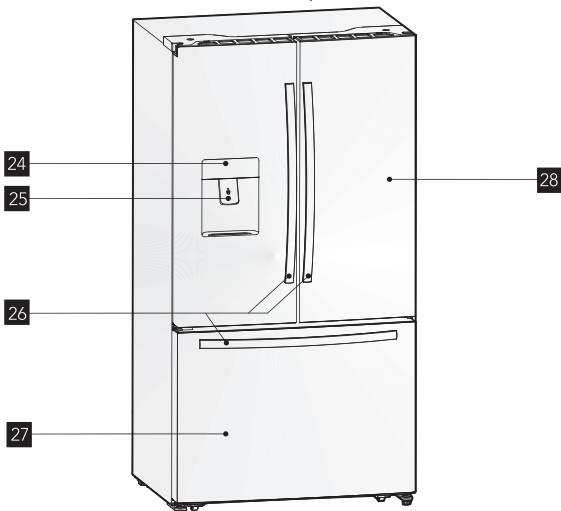
### 4. DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- 1 Cámara
- 2 Cubierta superior
- 3 Bloque guía de deflector vertical
- 4 Estante de cristal
- 5 Compartimento de almacenamiento de agua
- 6 Soporte para latas flexible
- 7 Conservador de fruta y verdura
- 8 Pieza de deflector vertical
- 9 Cajón de temperatura variable
- 10 Bandeja de hielo giratoria (interior)
- 11 Bandeja de servicio
- 12 Ruedas
- 13 Patas ajustables inferiores
- 14 Cajón congelador inferior
- 15 Cajón congelador superior
- 16 Indicador LED del congelador (interior)
- 17 Junta de la puerta del frigorífico
- 18 Soporte inferior
- 19 Cubierta del conservador
- 20 Soporte superior
- 21 Bandeja para huevos (interior)
- 22 Cubierta del soporte
- 23 Indicador LED del frigorífico (interior)
- 24 Pantalla
- 25 Dispensador de agua fría
- 26 Tiradores
- 27 Puerta del congelador
- 28 Puerta del frigorífico

Vista 1 del aparato




Vista 2 del aparato



**Nota:** Debido a las constantes mejoras de nuestros productos, es posible que su frigorífico sea ligeramente distinto al que se muestra en la ilustración. Sin embargo, su funcionamiento y métodos de uso son los mismos.

Nota: Para aprovechar al máximo la eficiencia energética de este producto, coloque todos los estantes, cajones y cestos en su posición original como se indica en la ilustración.

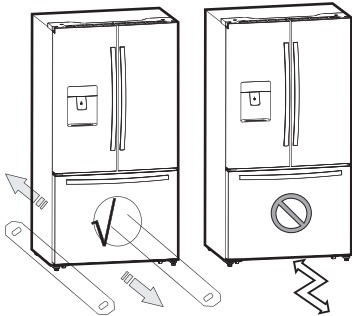


⚠ Este aparato está autorizado para su venta en Francia. De conformidad con la normativa válida en dicho país, deberá ir provisto de un dispositivo especial (consulte la figura) situado en el compartimiento inferior del frigorífico para indicar la zona más fría del mismo.

## 5. INSTALACIÓN DEL NUEVO APARATO

En esta sección, se explica la instalación del nuevo aparato antes de usarlo por primera vez. Le recomendamos que lea los siguientes consejos.

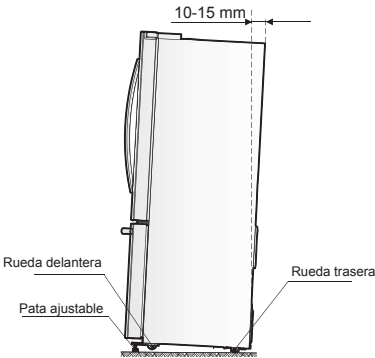
**⚠ ADVERTENCIA!**  
Para su correcta instalación, este frigorífico debe colocarse sobre una superficie nivelada de material sólido que esté a la misma altura que el resto del suelo. Esta superficie debe ser lo suficientemente fuerte como para soportar un frigorífico totalmente cargado o un peso aproximado de 120 kg (266 lbs). Cuando la mueva, asegúrese de sacar y volver a colocar la unidad en línea recta.



Clase	Símbolo	Rango de temperatura ambiente (°C)
Templado aumentado	SN	+10 a +32
Templado	N	+16 a +32
Subtropical	ST	+16 a +38
Tropical	T	+16 a +43

**Nivelación del aparato**  
Para nivelarlo de forma correcta y evitar vibraciones, este aparato está provisto de patas ajustables en la parte delantera. Siga las instrucciones que se muestran a continuación para nivelarlo:

1. Haga rodar el frigorífico hasta su ubicación.
2. Gire las patas ajustables (manualmente o con una llave adecuada) hasta que toquen el suelo.
3. Inclíne la parte superior hacia atrás unos 10-15 mm girando las patas aproximadamente una o dos vueltas. Esto hará que las puertas se cierren y se sellen correctamente.
4. Cuando desee mover el aparato, recuerde volver a girar las patas de modo que el aparato pueda rodar libremente. Vuelva a instalar el aparato cuando lo traslade.



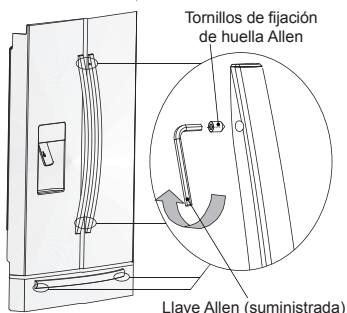


### ADVERTENCIA!

Las ruedas no son giratorias y solo deben emplearse para movimientos hacia delante y hacia atrás. Mover el refrigerador de forma lateral puede dañar las ruedas y el suelo.

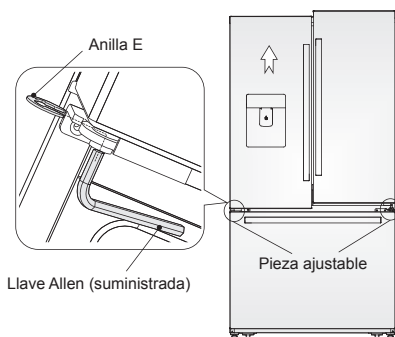
### Ajuste del tirador de la puerta

Antes de utilizar el frigorífico, revise los tiradores. Si están sueltos, ajústelos con una llave Allen en el sentido de las agujas del reloj hasta que queden firmes. Cada uno de los tiradores está fijado con dos tornillos.



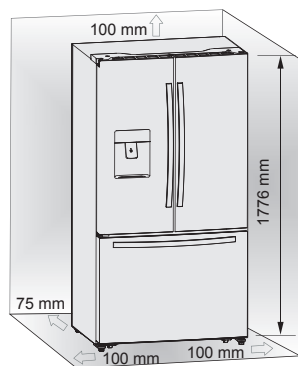
### Ajuste de las puertas

- Tanto la puerta izquierda como la derecha cuentan con ejes ajustables, ubicados en las bisagras inferiores.
- Antes de ajustar las puertas, asegúrese de que el frigorífico está nivelado. Revise la sección anterior sobre nivelación del aparato. Si la parte superior de las puertas está desnivelada, introduzca la llave Allen en el eje de la bisagra y gírela en el sentido de las agujas del reloj para elevar la puerta o al contrario para bajarla. A continuación, introduzca una anilla E en el hueco.

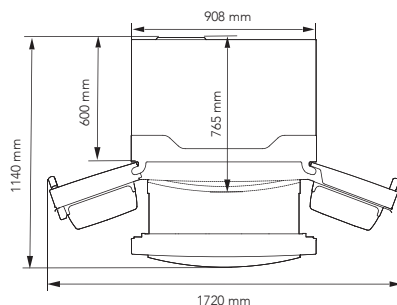


### Ventilación del aparato

Para mejorar la eficiencia del sistema de refrigeración y el ahorro de energía, es necesario mantener una correcta ventilación alrededor del aparato que promueva la disipación del calor. Por esta razón, debe haber suficiente espacio alrededor del frigorífico y la zona debe estar libre de cualquier obstrucción que afecte a la circulación del aire.



Sugerencia: Para garantizar el correcto funcionamiento del aparato, mantenga las distancias que se muestran en el gráfico anterior.





## 6. CONTROLES DE LA PANTALLA

Todos los controles y funciones de la unidad son accesibles desde el panel de control situado en la puerta del frigorífico. El teclado de botones táctiles y la pantalla digital permiten una configuración sencilla e intuitiva de las funciones y los ajustes. Importante: Al utilizar los botones táctiles, solo se requiere una breve pulsación. La operación se produce cuando se deja de pulsar el botón, no mientras se pulsa. No es necesario aplicar presión sobre el teclado. La función "Child Lock" (Bloqueo de seguridad para niños) relacionada con el botón "Alarm" (Alarma) requiere

una pulsación prolongada de al menos tres segundos. Consulte las secciones del manual relacionadas para obtener instrucciones detalladas.

El panel de control se compone de dos zonas de indicación de temperatura, cinco iconos que representan los distintos modos y seis botones táctiles. Cuando el aparato se enciende por primera vez, se activa la retroiluminación de los iconos de la pantalla. Si no se pulsa ningún botón y las puertas permanecen cerradas, la retroiluminación se desactivará pasados 60 segundos.



### Control de la temperatura

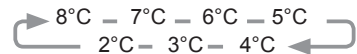
Recomendamos que cuando inicie el frigorífico por primera vez, configure la temperatura del frigorífico a 5 °C y la del congelador a -18 °C. Si desea cambiar la temperatura, siga las instrucciones que se detallan a continuación.



#### PRECAUCIÓN!

Cuando se establece una temperatura, esta temperatura es el promedio de toda la cámara. Las temperaturas del interior de cada compartimento pueden ser distintas a los valores mostrados en la pantalla en función de la cantidad de alimentos que almacene y de dónde los coloque. La temperatura ambiente también puede afectar a la temperatura real del interior del aparato.

La temperatura mostrará el valor correspondiente de acuerdo con la siguiente secuencia.



### 6.2 "Fast Cool" (Enfriamiento rápido)



Si necesita introducir una gran cantidad de alimentos a temperatura ambiente, por ejemplo después de hacer la compra, se aconseja activar esta

función para enfriarlos más rápidamente y evitar que aumente la temperatura de los que ya están almacenados.

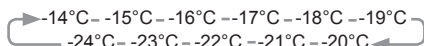
- Pulse "Fast Cool" (Enfriamiento rápido) para activar esta función. Se iluminará el icono de enfriamiento súper y el indicador de temperatura del frigorífico mostrará 2 °C. El icono de enfriamiento súper se apaga automáticamente después de 6 horas.
- Pulse "Fast Cool" (Enfriamiento rápido) o "Fridge" (Frigorífico) para cancelar el modo de enfriamiento súper y volver a la configuración de temperatura anterior.

### 6.1 Frigorífico

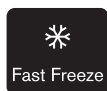
Pulse el botón "Fridge" (Frigorífico) repetidamente para establecer la temperatura deseada del frigorífico entre 8 °C y 2 °C; la temperatura disminuirá 1 °C con cada pulsación y el indicador de tempe-

### 6.3 Congelador

Pulse el botón "Freezer" (Congelador) para establecer la temperatura del congelador entre -14 °C y -24 °C y que se adapte a la temperatura deseada. El indicador de temperatura del congelador mostrará el valor correspondiente de acuerdo con la siguiente secuencia.



### 6.4 "Fast Freeze" (Congelación rápida)



La función de supercongelación puede disminuir rápidamente la temperatura de congelación y congelar los alimentos con mayor rapidez.

- Pulse el botón "Fast Freeze" (Congelación rápida) para activar la función de supercongelación. Se iluminará el icono de supercongelación y el indicador de temperatura del frigorífico mostrará -24 °C.
- La primera vez que se utilice, o después de un período de inactividad, deje pasar 6 horas de funcionamiento normal antes de utilizar el modo de supercongelación. Esto es especialmente importante si se coloca una gran cantidad de alimentos en el congelador.
- El icono de supercongelación se apaga automáticamente después de 26 horas de uso y la temperatura de congelación se mantiene por debajo de -20 °C.
- Pulse "Fast Freeze" (Congelación rápida) o "Freezer" (Congelador) para cancelar el modo de supercongelación y volver a la configuración de temperatura anterior.
- **Nota:** Al seleccionar la función de supercongelación, asegúrese de que no hay bebidas embotelladas o en lata (especialmente bebidas gaseosas) en el compartimento del congelador. Las botellas y las latas pueden explotar.

### 6.5 ECO



Esta función está diseñada para minimizar el consumo de energía y electricidad si el frigorífico no se utiliza durante un largo período de tiempo. Puede activar esta función pulsando brevemente el botón "ECO" hasta que se ilumina el icono de vacaciones.



#### ¡IMPORTANTE!

No introduzca alimentos en el congelador durante este período.

- Cuando la función de vacaciones está activada, la temperatura del frigorífico cambia automáticamente a 15 °C para reducir al mínimo el consumo de energía. El indicador de temperatura del frigorífico muestra "-" y el compartimento del congelador permanece encendido.
- Pulse el botón "Holiday" (Vacaciones) para cancelar el modo vacaciones y volver a la configuración de temperatura anterior.

### 6.6 "Alarm" (Alarma)



En caso de alarma, se iluminará el icono de alarma y el frigorífico comenzará a emitir una señal acústica.

Pulse el botón "Alarm" (Alarma) para detener la señal acústica y apagar el icono de alarma.

**Precaución:** Cuando el refrigerador se enciende después de un período de inactividad, es posible que se active la alarma. En ese caso, pulse el botón "Alarm" (Alarma) para anularla.

#### Alarma de las puertas

El icono y la señal acústica de alarma indican situaciones anormales, como el haber dejado una puerta abierta accidentalmente o la interrupción del suministro eléctrico a la unidad.

- Si se deja abierta alguna puerta, del frigorífico o del congelador, durante más de dos minutos, se activarán la alarma y la señal acústica. La señal acústica se repetirá tres veces cada minuto durante 10 minutos. Al cerrar la puerta se anularán la alarma y la señal acústica.

- Para ahorrar energía, evite mantener las puertas abiertas durante un periodo prolongado cuando utilice el frigorífico. La alarma de la puerta también puede anularse cerrando las puertas.

#### Alarma de temperatura

Esta es una función importante que alerta a los usuarios de la posibilidad de que se estropeen los alimentos almacenados. Si se produce un fallo de suministro eléctrico, como un apagón en su zona residencial, mientras no está en casa, la alarma de temperatura memorizará la temperatura del congelador en el momento en que la unidad vuelva a recibir suministro, ya que probablemente sea la temperatura más elevada que hayan alcanzado los alimentos congelados.

La alarma de temperatura se indicará tanto en la pantalla como en forma de señal acústica cuando la lectura sea superior a -9 °C. A continuación:

- a) Se ilumina el icono de alarma;
- b) El indicador de temperatura del congelador muestra "H";
- c) La señal acústica se repetirá 10 veces cuando se active la alarma y se detendrá automáticamente.

#### "Child Lock" (Bloqueo de seguridad para niños)



Mantenga pulsado el botón "Alarm" (Alarma) durante tres segundos para activar el bloqueo.

Esto desactivará la pantalla para evitar cambios accidentales en la configuración. Mientras tanto, se iluminará el icono de bloqueo de seguridad para niños.

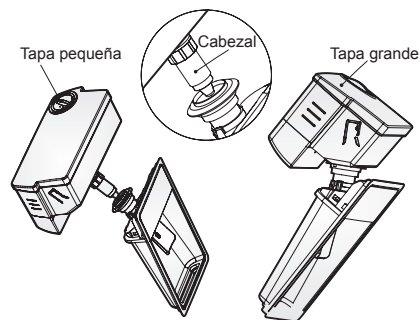
- Para desactivar el bloqueo, vuelva a mantener pulsado el botón "Alarm" (Alarma) durante tres segundos. El icono de bloqueo de seguridad para niños se apagará.

## 7. USO DEL APARATO

### Dispensador de agua fría

El dispensador de agua fría, ubicado en la puerta izquierda del frigorífico, se utiliza para almacenar agua potable. Esta función permite dispensar agua fría fácilmente sin necesidad de abrir la puerta.

- Limpieza  
Limpie el dispensador de agua antes de usarlo por primera vez.  
Paso 1: saque el dispensador de agua  
Paso 2: lávelo con agua limpia  
Paso 3: séquelo
- Montaje  
Para volver a montar el dispensador, consulte las siguientes instrucciones.
  1. Sujete con firmeza ambos lados del depósito de agua y, a continuación, levántelo y colóquelo fuera de la puerta.
  2. Afloje el cabezal en sentido contrario a las agujas del reloj.
  3. Vuelva a insertarlo en la puerta y presione hasta que oiga un clic.



#### ADVERTENCIA!

Cuando introduzca el depósito de agua, asegúrese de que el cabezal encaja correctamente en el orificio.

### Llenado de agua

Antes de rellenar el depósito del agua, asegúrese de que ha encajado firmemente en su posición.

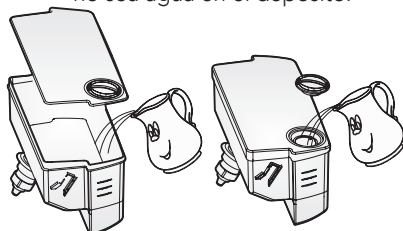
Para evitar que el agua se derrame, llene el depósito por debajo de la marca de nivel máximo, que corresponde aproximadamente a 4 l. El depósito de agua puede llenarse de dos modos:

1. Retirando la tapa pequeña y vertiendo el agua a través del orificio de la tapa grande.
2. Retirando la tapa grande del depósito y vertiendo el agua directamente.



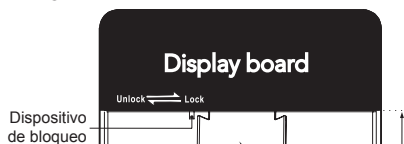
### PRECAUCIÓN!

No vierta ningún otro líquido que no sea agua en el depósito.



- Bloqueo  
Antes de dispensar agua, asegúrese de que el dispensador está en posición "unlock" (desbloqueo).

El dispositivo de bloqueo se encuentra bajo la pantalla, como se muestra en la imagen.



### ADVERTENCIA!

La función de bloqueo se utiliza para bloquear el dispositivo. No ejerza fuerza sobre la palanca del dispensador mientras esté en la posición "lock" (bloqueo), ya que podría dañarlo y romperlo.

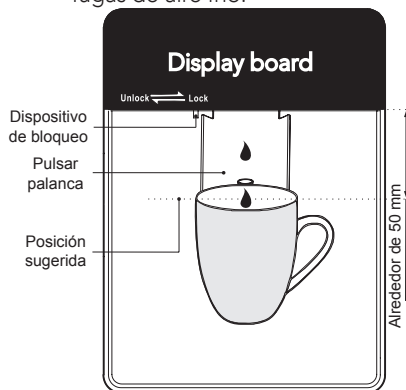
- Uso del dispensador de agua  
Para dispensar agua, debe utilizar un vaso de tamaño adecuado que se pueda colocar bajo el dispensador.



### ADVERTENCIA!

No tire de la palanca del dispensador sin un recipiente debajo, ya que el agua podría derramarse.

Mantenga el dispositivo de suministro de agua instalado cuando el dispensador de agua no esté en uso para prevenir fugas de aire frío.



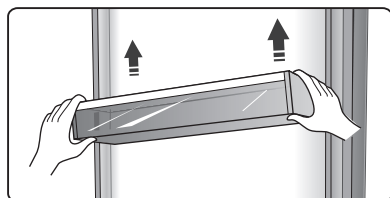
**Nota:** El uso frecuente del dispensador de agua puede derramar gotas sobre la bandeja que, en algún momento, puede desbordarse. Seque la bandeja con un paño cuando sea necesario.

### Soportes de las puertas

El frigorífico cuenta con soportes en el interior de las puertas, aptos para almacenar bebidas enlatadas y embotelladas, así como alimentos envasados. No coloque una gran cantidad de alimentos y elementos pesados en los soportes de las puertas.

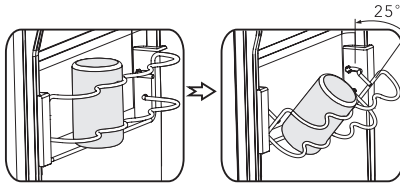
- El soporte intermedio está diseñado para ajustarse a distintas alturas en función de sus necesidades. Vacíelo antes de levantarlo para extraerlo. A continuación, vuelva a colocarlo a la altura deseada.

**Nota:** La bandeja para huevos suministrada debe colocarse en el soporte superior.



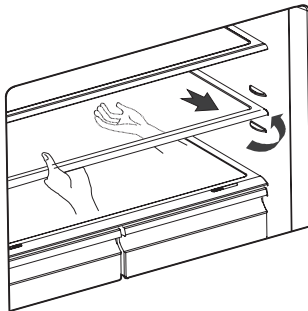
### Soporte para latas

- En este soporte se pueden almacenar hasta cuatro latas de tamaño estándar, pero no es adecuado para latas con un diámetro inferior a 50 mm. El soporte también puede girar 25° sobre el estante cuando sea necesario facilitar el almacenamiento o el acceso a las bebidas.

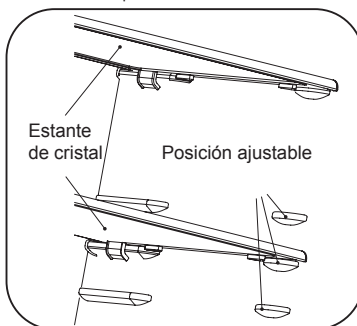


### Estantes de cristal

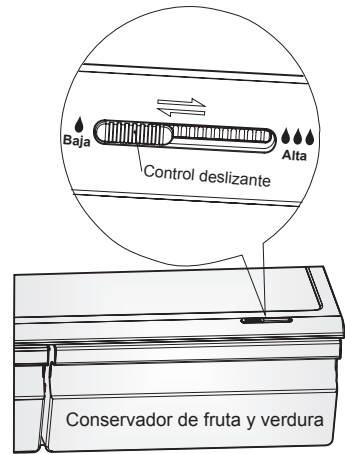
El frigorífico dispone de dos estantes de cristal en su interior. El estante superior está diseñado para permanecer fijo, mientras que el inferior es ajustable. El estante inferior se puede colocar en tres niveles distintos. Ajuste su altura en función de sus necesidades:



- Al retirar los estantes, tire de ellos suavemente hacia delante hasta que salgan de las guías.
- Cuando vuelva a colocarlos, asegúrese de que no hay ningún obstáculo por detrás y empuje suavemente hasta que alcancen su posición.



### Conservador y control de humedad



El conservador, montado sobre guías extensibles telescópicas, sirve para almacenar fruta y verdura.

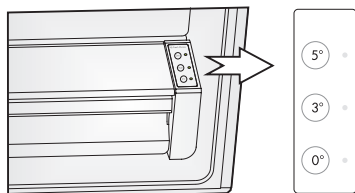
Puede ajustar la humedad interior con el control deslizante.

- El control de humedad ajusta el flujo de aire del conservador; cuanto mayor es el flujo, menor es la humedad. Deslice el control de humedad hacia la derecha para aumentarla.
- Se recomiendan valores de humedad elevados para la verdura y bajos para la fruta.
- Siga estas sencillas instrucciones para retirar la cámara del conservador o el cajón del congelador para proceder a su limpieza. Vacíe la cámara del conservador y, a continuación, tire de ella hasta abrirla por completo. Levante el conservador de las guías laterales. Vuelva a colocar las guías correderas en su sitio para evitar daños al cerrar la puerta.

### COMPARTIMENTO PARA ALIMENTOS FRESCOS. Control de precisión de temperatura (opcional)

Los alimentos se pueden conservar frescos durante períodos más prolongados cuando se almacenan a una temperatura óptima, pero cada alimento requiere una temperatura distinta. Hay una pantalla a la derecha del cajón de enfriamiento. La temperatura del compartimento se puede establecer en 0 °C, 3 °C y 5 °C para que se adapte a carnes, fruta y verdura ("Vege.") o productos delicatessen ("Deli"),

respectivamente, usando los botones del cajón. Consulte la tabla que aparece a continuación para ver la configuración recomendada para sus necesidades de almacenamiento.



Deli [5°C]	Vege. [3 °C]	0 °C [0 °C]
Queso	Pepino	Filetes
Jamón cocido	Lechuga	Pescado
Salami	Naranjas	Embutidos
Aceitunas	Maíz	Carne de ave

## Uso de la cámara del frigorífico

La cámara del frigorífico es adecuada para el almacenamiento de fruta y verdura. Se recomienda envasar los alimentos por separado para que mantengan la humedad y para evitar que los sabores se impregnen en otros alimentos.



### PRECAUCIÓN!

Nunca cierre las puertas con las bandejas, el conservador o las guías telescópicas abiertos. Puede dañar la unidad.

## Uso del cajón congelador

El cajón congelador es adecuado para almacenar alimentos que requieran congelación, como carne, helado, etc. Para retirar el cajón congelador, tire de él por completo, levante la bandeja de servicio y sáquela. A continuación, abra las puertas del frigorífico al ángulo máximo y podrá retirar el cajón congelador como se muestra en las siguientes imágenes.



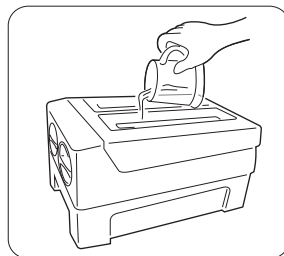
### PRECAUCIÓN!

No permita que los bebés o los niños entren en el frigorífico, ya que podrían hacerse daño o dañar el aparato. No se sienten en la puerta del congelador. La puerta se puede romper. No permita que los niños se suban al cesto del congelador.

Si retira el separador para limpiar el cesto, deberá reinstalarlo tras la limpieza para evitar que los niños queden atrapados dentro.

## Bandeja de hielo giratoria

- La bandeja de hielo giratoria está situada en el cajón congelador superior y sirve para fabricar y almacenar hielo.
1. Llénela con agua potable sin superar la marca de nivel máximo.
  2. Vuelva a colocar la bandeja llena de agua en el soporte.
  3. Espere alrededor de tres horas, gire los selectores en el sentido de las agujas del reloj y el hielo caerá en la cubitera inferior.



4. Los cubitos de hielo se pueden almacenar en la cubitera inferior. Cuando los necesite, tire de la cubitera y sírvase.

**Nota:** Limpie la bandeja de hielo cuando la utilice por primera vez o si no la ha utilizado durante un periodo de tiempo prolongado.

## 8. CONSEJOS ÚTILES

### Consejos para ahorrar energía

Le recomendamos que siga estos consejos para ahorrar energía.

- No mantenga la puerta abierta durante mucho tiempo para conservar la energía.
- Asegúrese de que el aparato está alejado de cualquier fuente de calor (luz solar directa, hornos, estufas, etc.).
- No establezca una temperatura inferior a la necesaria.
- No guarde en el aparato alimentos calientes ni líquidos en evaporación.
- Coloque el aparato en un lugar bien ventilado y sin humedades. Consulte el apartado "Instalación del nuevo aparato".
- La vista 1 de la sección "Descripción del aparato" muestra la disposición correcta de los cajones, el conservador y los estantes; no cambie esta combinación, ya que está diseñada para conseguir el máximo ahorro de energía.

### Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

- No coloque alimentos calientes directamente en el frigorífico ni el congelador, ya que aumentará la temperatura interior y el compresor tendrá que consumir más energía.
- Cubra o envuelva los alimentos, especialmente si tienen un sabor fuerte.
- Coloque los alimentos de modo que el aire pueda circular libremente entre ellos.

### Consejos para la refrigeración

- Carne (de todo tipo): envuélvala en polietileno y colóquela en el estante de cristal situado sobre el cajón para verduras. Siga siempre los tiempos de almacenamiento y las fechas de caducidad que sugieren los fabricantes.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: Deben cubrirse y colocarse en cualquier estante.
- Fruta y verdura: Deben almacenarse en el cajón destinado a tal efecto.
- Mantequilla y queso: Deben estar envueltos en papel de aluminio o plástico.
- Botellas de leche: Deben permanecer tapadas y almacenarse en los soportes de las puertas.

### Consejos sobre congelación

- Al encender el aparato por primera vez o después de un periodo sin uso, déjelo en marcha al menos dos horas con los ajustes máximos antes de introducir alimentos en el compartimento.
- Divida los alimentos en porciones pequeñas para agilizar el proceso de congelación y facilitar la descongelación y uso de las cantidades necesarias.
- Envuelva los alimentos en papel de aluminio o de polietileno y compruebe que los envoltorios quedan herméticamente cerrados.
- No permita que alimentos frescos y sin congelar entren en contacto con alimentos ya congelados para evitar el aumento de temperatura de los segundos.
- Si se consumen productos congelados inmediatamente después de extraerlos del congelador, se corre el riesgo de sufrir quemaduras por congelación en la piel.
- Se recomienda etiquetar y fechar cada paquete congelado para llevar un seguimiento de los tiempos de almacenamiento.

### Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- Asegúrese de que el distribuidor de alimentos congelados los ha almacenado correctamente
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no deben volver a congelarse. No supere el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

### Apagado del aparato

Si es necesario desconectar el aparato durante un tiempo prolongado, debe realizar los pasos siguientes para prevenir la formación de moho.

1. Extraiga todos los alimentos.
2. Desconecte el enchufe de la toma de red.
3. Limpie y seque a fondo el interior.
4. Coloque una cuña en las puertas para mantenerlas ligeramente abiertas y permitir la circulación de aire.

## 9. LIMPIEZA Y CUIDADOS

Por motivos de higiene, el aparato (incluidos los accesorios exteriores e interiores) debe limpiarse de forma regular, al menos cada dos meses.



### PRECAUCIÓN!

El aparato debe desconectarse de la red eléctrica durante su limpieza. Riesgo de descarga eléctrica: Antes de proceder a su limpieza, apague el aparato y desconéctelo de la toma de red.

### Limpieza exterior

Para mantener el buen aspecto del aparato, debe limpiarlo con regularidad.

- Limpie el panel y la pantalla digital con un paño limpio y suave.

- Pulverice agua sobre el paño de limpieza en lugar de hacerlo directamente sobre la superficie del aparato. Esto ayuda a garantizar una distribución uniforme de la humedad en la superficie.

- Limpie las puertas, los tiradores y las superficies interiores con un detergente suave y séquelas con un paño suave.



### PRECAUCIÓN!

- No utilice objetos afilados, ya que pueden rayar la superficie.

- No utilice disolventes, detergente para vehículos, Clorox, aceites esenciales, limpiadores abrasivos ni disolventes orgánicos como el benceno para la limpieza. Pueden dañar la superficie del aparato y provocar incendios.

### Limpieza interior

• Limpie el interior del aparato con regularidad. Será más fácil de limpiar cuando la cantidad de alimentos en el interior sea escasa. Limpie el interior del congelador con una solución muy diluida de bicarbonato de sodio y, a continuación, aclárela con agua tibia mediante un paño o una esponja bien escurridos. Seque la superficie por completo antes de volver a colocar los estantes y los cestos.

Seque bien todas las superficies y partes removibles.

• Aunque este aparato cuenta con descongelación automática, pueden generarse capas de hielo en las paredes interiores del compartimento del congelador si se abre la puerta con frecuencia o se mantiene abierta durante un periodo prolongado. Si la capa de hielo es demasiado gruesa, elija el momento en que la carga de alimentos sea baja y proceda del siguiente modo:

1. Retire los alimentos y los cestos del interior, desconecte el aparato de la toma de red y deje las puertas abiertas. Ventile al máximo el espacio para acelerar el proceso de descongelación.
2. Cuando se complete la descongelación, limpie el congelador como se indica anteriormente.



### PRECAUCIÓN!

No utilice objetos afilados para eliminar el hielo del compartimento del congelador. El aparato no deberá volver a conectarse a la toma de red ni a encenderse hasta que el interior se haya secado por completo.

### Limpieza de las juntas de las puertas

Asegúrese de mantener las juntas de las puertas limpias. Los alimentos pegajosos y las bebidas pueden causar que las juntas se peguen a la cámara y se desgasten al abrir las puertas. Lave las juntas con un detergente suave y agua tibia. Aclárelas y séquelas a fondo tras la limpieza.



### PRECAUCIÓN!

El aparato no deberá volver a encenderse hasta que se las juntas de las puertas se hayan secado por completo.



### ADVERTENCIA!

La sustitución del indicador LED no deberá llevarla a cabo el usuario. Si el indicador LED está dañado, póngase en contacto con el teléfono de atención al cliente para obtener asistencia.



# 10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene un problema con el aparato o le preocupa que no funcione correctamente, puede realizar algunas sencillas comprobaciones antes de llamar al servicio técnico. Consulte las siguientes indicaciones. Realice las sencillas comprobaciones de esta sección antes de llamar al servicio técnico.



## ADVERTENCIA!

No intente reparar el aparato. Si el problema persiste después de realizar las comprobaciones indicadas a continuación, póngase en contacto con un electricista cualificado, un técnico de servicio autorizado o con la tienda donde adquirió el producto.

Problema	Posible causa y solución
El aparato no funciona correctamente	Compruebe que el enchufe está conectado correctamente a la toma de red.
	Compruebe el fusible o el circuito de la fuente de alimentación y sustitúyalo si es necesario.
	Es normal que el congelador no funcione durante el ciclo de descongelación automática o durante un tiempo breve después de conectar el aparato para proteger el compresor.
Olores en los compartimentos	Puede que necesite limpiar el interior del frigorífico.
	Algunos alimentos, recipientes o envases generan olores.
Ruido del aparato	Los siguientes sonidos son bastante normales: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruido de funcionamiento del compresor.</li> <li>• Ruido de movimiento de aire proveniente del pequeño ventilador del motor del compartimento del congelador u otros compartimentos.</li> <li>• Gorgoteo similar a agua hirviendo.</li> <li>• Crujidos durante la descongelación automática.</li> <li>• Chasquidos previos a la puesta en marcha del compresor.</li> </ul>
	Otros ruidos inusuales pueden deberse a los motivos que se detallan a continuación y es posible que requieran comprobación e intervención:
	La cámara no está nivelada. La parte posterior del aparato toca la pared. Alguna botella o envase se ha caído o rueda.
El motor funciona continuamente	Es normal oír con frecuencia el sonido del motor; necesitará funcionar más a menudo en las siguientes circunstancias:
	• La temperatura se ha establecido en un nivel más frío del necesario.
	• Se ha almacenado recientemente una gran cantidad de alimentos a temperatura ambiente en el aparato.
	• La temperatura en el exterior del aparato es demasiado elevada.
	• Las puertas se mantienen abiertas durante un período de tiempo prolongado.
	• El aparato está recién instalado o se ha apagado durante un período de tiempo prolongado.

Hay una capa de hielo en el compartimento	Compruebe que las salidas de aire no están obstruidas por alimentos y asegúrese de que estos están colocados de manera que permitan una ventilación adecuada. Asegúrese de que la puerta está completamente cerrada. Para retirar el hielo, consulte la sección "Limpieza y cuidados".
La temperatura interior es demasiado alta	Puede que haya dejado las puertas abiertas demasiado tiempo o con demasiada frecuencia, o que algún obstáculo impida que se cierren. También es posible que no haya espacio suficiente alrededor de los laterales, la parte posterior o la superior del aparato.
La temperatura interior es demasiado baja	Aumente la temperatura siguiendo el capítulo Aumentar la temperatura de los "Controles de la pantalla".
Las puertas no se cierran con facilidad	Compruebe que la parte superior del frigorífico esté inclinada hacia atrás unos 10-15 mm para que las puertas se cierren solas o si algún obstáculo en el interior impide su cierre.
Gotea agua al suelo	Es posible que el colector de agua (ubicado en la parte inferior trasera de la cámara) no esté correctamente nivelado, o que el erogador de drenaje (ubicado bajo la parte superior del depósito del compresor) no esté colocado adecuadamente para dirigir el agua al colector. También es posible que el erogador esté bloqueado. Puede que sea necesario tirar del frigorífico y retirarlo de la pared para comprobar el colector y el erogador.
La luz no funciona	Puede que el indicador LED esté dañado. Consulte el procedimiento de sustitución de indicadores LED en el capítulo "Limpieza y cuidados". El sistema de control ha deshabilitado los indicadores porque la puerta se ha mantenido abierta durante demasiado tiempo. Cierre y vuelva a abrir la puerta para volver a activarlos.
Las puertas no se abren con suavidad	Compruebe la junta de la puerta y, si fuera necesario, limpie las juntas de goma que rodean los bordes de la puerta con detergente lavavajillas y agua tibia. Puede acumularse suciedad y provocar que la puerta se adhiera al frigorífico.

## 11. DESECHO DEL APARATO

El frigorífico está fabricado con materiales reutilizables. Debe desecharse de conformidad con la normativa local actual relativa al desecho de residuos. El aparato contiene una pequeña cantidad de refrigerante (R600a) en el circuito de refrigeración. Para su seguridad, consulte la sección relativa al refrigerante y al riesgo de incendio asociado que incluye este manual de instrucciones antes de desmontar el aparato. Corte el cable de alimentación para que el refrigerador quede inutilizable y retire el bloqueo y la junta de la puerta. Tenga cuidado con el sistema de refrigeración y no lo dañe perforando el contenedor del refrigerante, doblando los tubos o raspando el revestimiento de la superficie.

Eliminación adecuada del aparato



El símbolo que aparece en el producto o en su embalaje indica que no puede tratarse como residuo doméstico. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida adecuado para el reciclado de los componentes eléctricos y electrónicos. Al desechar el producto de manera correcta, contribuirá a evitar las posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente que podría provocar el desecho inadecuado de este producto. Si desea obtener más información sobre el reciclaje de este producto, solicítela a las autoridades municipales, al servicio de eliminación de desechos domésticos o al establecimiento donde lo adquirió.

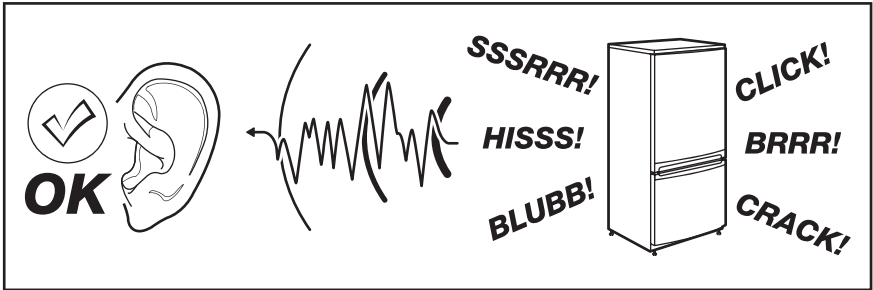
12. DATOS TÉCNICOS

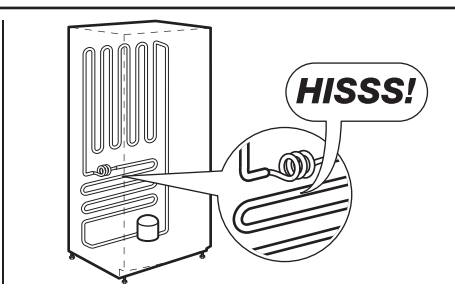
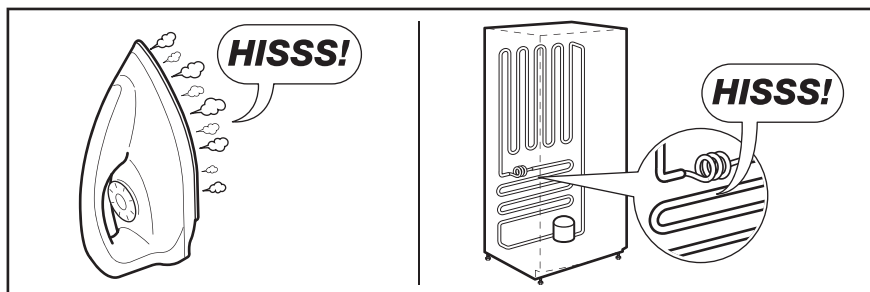
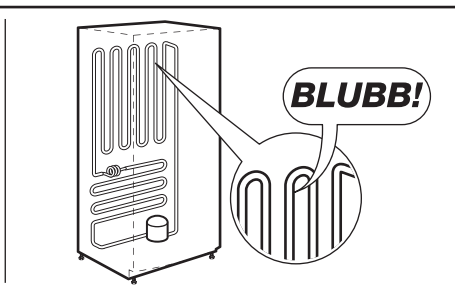
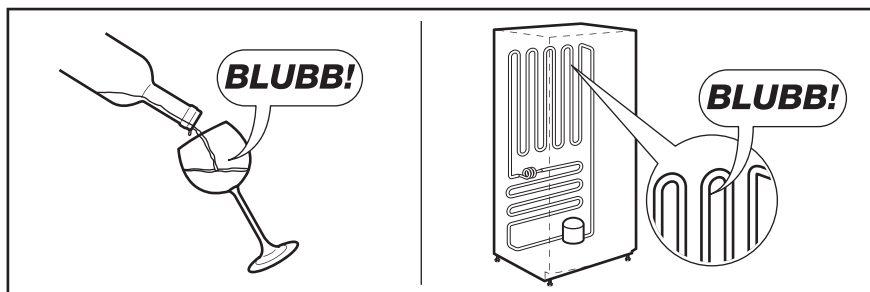
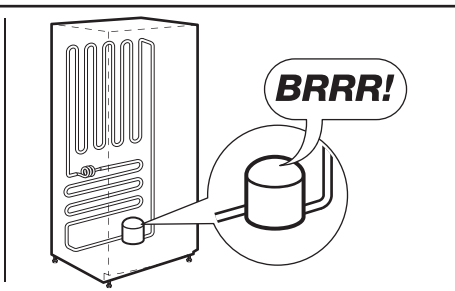
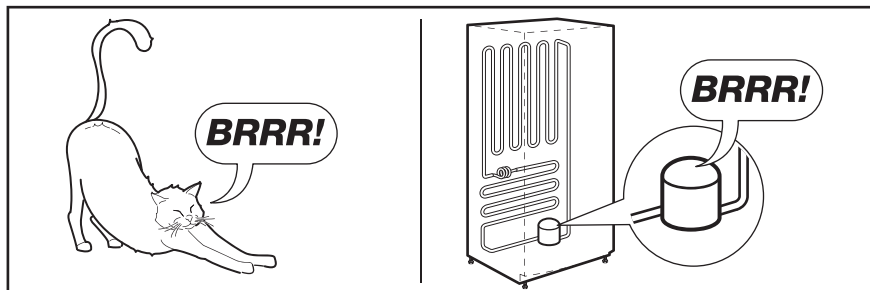
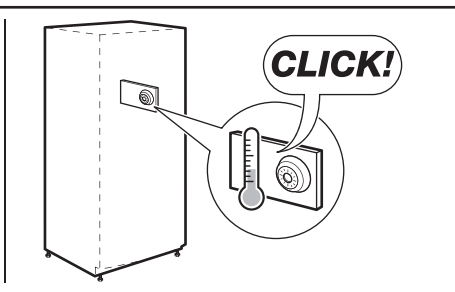
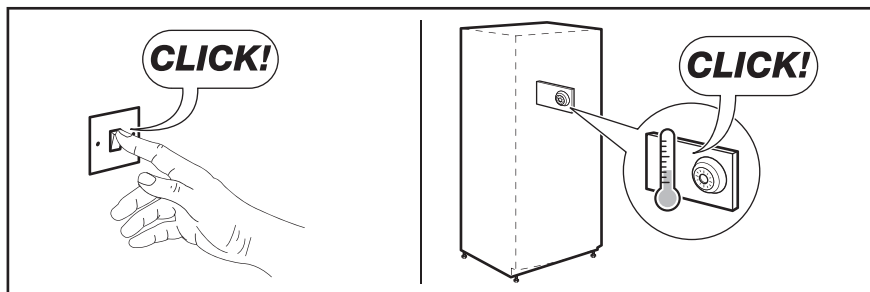
Medidas	
Altura	1766 mm
Anchura	912 mm
Profundidad	765 mm
Tiempo de estabilización	12 h
Voltaje	220-240 V
Frecuencia	50 Hz

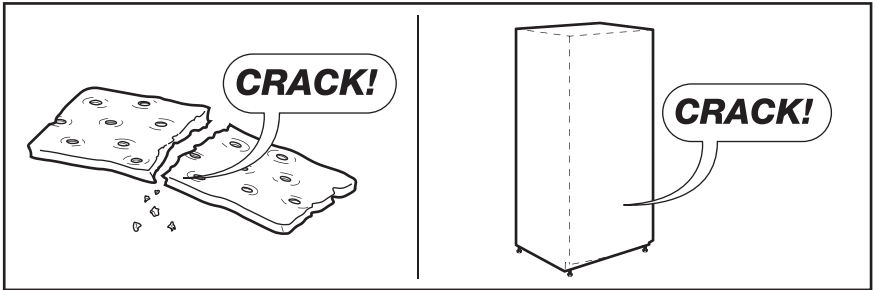
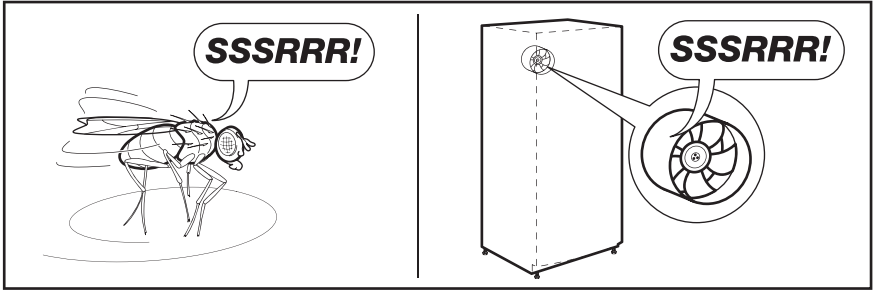
La información técnica se encuentra en la placa de características, situada en el lado interior izquierdo del aparato, y en la etiqueta de consumo energético.

13. RUIDOS

Durante el funcionamiento normal del aparato suelen producirse ciertos ruidos (compresor, circulación del refrigerante).











[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



212000661-A-012014